生活情報新聞
韓国ハント터
2026年 11月号
www.hanteo2050.com
Tel. 03-6205-5138 hanto8102
E-mail. hanto8102@gmail.com
新宿韓国商人連合会 Vol.130 22p~23p

할인항공권 전문
카톡ID : tabinokijapan HP.090-4942-4725
개인, 법인, 단체 항공권 전문, 미국 관광비자
한국에서 사용하는 와이파이 예약 東京如事登録旅行第3-5727
여행나무 03-5604-1238

대장금 한방병원
마비, 저림, 붓기, 통증
한방탕, 성장탕
03-5389-0280

DigiTEL 언제 어디서나 더욱편리하게! 해외송금 파트너 디지텔
해외송금 ¥→₩
8P 참조
수수료 500엔~
최단 30분 송금 실현
수취 수수료 무료
수취전용구좌 등록 실시중
본점 | 03-3362-0702

한국송금
EXJOY-REMIT
新大久保本店
090-3139-3385
03-6205-9545
exjoy-remit.com ID: exjoy

컴퓨터 출장 수리 판매
한 · 일 · 중 · 영어
윈도우/맥 설치, 복구
인터넷설치/네트워크
전국택배 수리
(신오쿠보역 건너편)
080-5387-0818

토치기 야끼니꾸 매매
현재 성업중, 테이블 10,주차 30대
손님 많음, 건강문제로 매매
TEL 090-8731-9441

(주)델타익스프레스
•국제이사 기본(BBOX, 세관까지) ¥25,000
•국내이사 (3t, 경차), 불용품처리
•관광 · 가이드 (10인승), 에어콘 설치
03-3803-8282/090-3317-3236

원룸 하우스
3만 9천엔~7만엔
■도쿄 최고 중심라인 이케부쿠로선 우구스이스다니 니쁘리 마꼬야
■가전제품, 인터넷완비, 각 방 욕실 완비
국국오톡 ID kimuland88
080-5434-3585 / 090-3144-7274

いくなら 株) World Cross Travel
정말 싼 해외항공권
공항등에서 간급 항공권 30분 발권OK
전세계 항공권 호텔예약 OK
미국관광비자,중국비자대행
의료관광,기업연수,자유관광
당일,저녁,주말등 급한 항공권 OK
개인,법인,단체 항공권 전문
휴지신 하코네, 아울렛관광 공항픽업
090-8582-8282 wc858282
03-6869-8282 www.ikunara.jp

www.japango.jp
주)재팬고 익스프레스
해외국제이사: 국제포장이사, 수출수입,통관대행, 이사짐,그외짐 보관, 자동차국제이사
일본국내이사: 국내포장이사, 공장이전이사, 사무실이전이사, 불용품처리
전세계항공택배: 귀국택배(관광비자OK), 한국식품,가구,그외수입, 대형가구, 가전, 기계택배, 나무포장,폐면,깡통박스포장
jong314 090-3136-1144

삼성익스프레스
국내이사
장거리 이사 환영
사무실 이전 이사
•소량이사 6,000엔부터
•신품 에어컨 판매·이전
국제이사
30% 할인
서비스 실시중
한국↔일본
국제이사 업무 전문
• 각종 쓰레기 염가처분(한인업계최초 자체 처리장 보유)
• 중고 가전 매매 / 짐 보관 업무(차사 대형 창고 보유)
• 이사내용 비밀 보장 일본 상륙 30년의 노하우
대표03-3205-9979 (신주쿠 센터)
담당090-2665-3754 (24시간 상담)
09026653754

つなぐのは、モノだけじゃない。
AGEX
해외이사(해상, 항공)
국내이사 · 불용품처리
www.agexjp.com jp0358382525
0120-172-400
담당 090-6486-3325

행정서사 사무소 바로바로시스템
입관 행정서사 마츠다 쇼우이치
● 세무사松田 ● 사법서사鈴木 ● 변호사 조홍준
♣ 경영관리 · 취로비자 P. 20 참조
♣ 회사설립 · 등기변경(사법서사)
♣ 결산 · 세무신고(세무사)
♣ 귀화 · 결혼 · 영주비자
♣ 정주비자(이혼 · 사별)
♣ 호적정리 · 번역
♣ 韓 · 日 관공서 서류 발급대행
우에노
비자·세무
〒110-0005 東京都台東区上野3丁目16-3上野鈴木ビル3階
오카치마치역 도보5분, 우에노 마츠자카야 백화점 옆
(株)パルシステム ☎(03)5812-6575(代)

초고속 인터넷 신청 접수
초고속인터넷 광케이블 1-10Gbps
フレッツ光ネクスト 무료 설정
빠른 개통
★기존 1G → 10G 초고속 업그레이드
★이사 전 인터넷 이전 · 변경 상담 도와드립니다
★프로바이더 (IPV4,IPV6,고정IP) 옵션 가능 OK!
법인&개인사업자 특전 WiFi
NTTギガらく
·최대통신 속도: 2.4Gbps
·1~100대 동시접속
·방문지등 free wi-fi
Pocket LTE 무선인터넷 렌탈
희망한 WiFi
비자, 카드 상관없이 단기, 장기 렌탈 모두선 동시 사용
카카오톡ID HANSOLJP1
한솔텔레콤 TEL03-3368-8571
JR 신오오쿠보역1분거리

어른들의 우아한 남미여행
남미 28일 한붓그리기
나리타출발-리마조인가능
어른들의 우아한여행
어린왕자의 작은별 여행사

한국 기업의 일본 비즈니스 파트너
홈페이지·쇼핑몰 제작부터 광고·결제대행, 출하·배송대행까지!
한국어지원 물류시스템 한국어상담가능
디자인, 기획, 운영 컨설팅및대행
수출 · 수입 통관 · 검역 창고 출하 · 배송 원스톱 지원
1. 웹사이트 제작 · 마케팅 · 결제대행
일본어 · 한국어 제작
홈페이지 · 쇼핑몰(EC) 제작
SEO 최적화
네이버 · 구글 · 야후 광고
결제 시스템 연동
일본 시장 진출을 위한 토탈 솔루션 제공!
2. 일본 국내배송대행 (3PL)
냉동,냉장,상온 보관및 출하까지
상품 입고 · 보관 · 출하
Amazon · Yahoo · Shopify 연동
BtoB · BtoC 출하 대응 (개인 · 도매 · 법인)
검품 · 포장 · 반품 대응
라벨 · 스티커 부착 대응(모든 제품)
보관 출하
3. 3PL · 물류대행 장점
물류비 절감 고정비 부담 DOWN
전담 인력 불필요 인력 제로 · 관리 NO
핵심 업무 집중 비즈니스 성장에 집중
재고 · 주문 통합관리 실시간으로 한눈에
전국 배송 대응 일본 전역 신속 배송
소량~대량 출하 가능 소규모부터 대량까지 OK
취급상품: 화장품 化粧品, 식품 食品, 생활용품 生活用品, 전기전자제품 電子機品, 의류 衣類
처음부터 끝까지 힘드코로스가 함께합니다!
일본 비즈니스의 모든 것을 지원합니다.
www.japango.jp
03-6457-3739
東京都新宿区新宿7-11-1 STビル 1F
090-3136-1144
parkgane1144@gmail.com
jong314
NAVER www.japango-3pl.com

성심과 친절의 한국인 행정서사
이석 아자부사무소
회계 · 세무
비자/귀화: 귀화/영주, 정주/결혼, 취업/특별재류허가, 재입국/미국비자
설립인허가: 주식회사/지사설립, 풍속업 · 음식업, 이용업 영업허가, 회계/장부정리
가족관계: 가족관계창설, 출생 · 혼인 · 이혼, 국적변경, 성자 · 인지 · 취적
법무/행정: 상속 유언장, 계약서 이혼조정, 입관관련 상담, 재류카드 변경
아자부 사무소
한국대사관
아자부주방역 1번출구
영사관
중앙 한국 영사관 입체 위치하고 있습니다.
www.leeseki.com
법률의 스페셜 리스트
문의 03-3769-3708
상담 근무시간외 090-1707-6909
〒106-0045 東京都港区麻布十番3-1-5-303
E-mail : azabuoffice@gmail.com

福島県「また来て。」割キャンペーン

福島県「また来て。」割で 今だけ 3,000円割引適用!

対象期間 2026年11月1日(日)〜12月25日(金)宿泊分まで　予約開始日 2026年10月1日(木)〜



いわき湯本温泉

ホテルパームスプリングの 1泊2食 宿泊プラン

じゃらんnetユーザーが選ぶ泊って良かったホテルランキング
夕食部門福島県1位（東北6県2位） 集計期間 2021.1.1〜2021.12.31

ゆこゆこ会員が評価した東北版おすすめ温泉宿10選に選出
夕食評価93点（総合評価92点） 2025.11.2時点



季節感溢れるお料理の数々

仙台牛食べ比べ

~~通常料金12,000円〜~~
平日1泊2食付き/2名様1室利用時
9,000円(税込)〜



特選料理 華

~~通常料金18,500円〜~~
平日1泊2食付き 2名様1室利用時
15,500円(税込)〜

料理長おすすめ!
季節の旬の食材を楽しめる特選料理3コース。喜・幸のメインは米沢牛の「しゃぶしゃぶ」か「陶板焼き」をお選びください。



特選料理 喜

~~通常料金23,500円〜~~
平日1泊2食付き 2名様1室利用時
20,500円(税込)〜



特選料理 幸

~~通常料金28,500円〜~~
平日1泊2食付き 2名様1室利用時
25,500円(税込)〜



福島の地鶏を堪能
川俣シャモ食べつくし

~~通常料金16,500円〜~~
平日1泊2食付き 2名様1室利用時
13,500円(税込)〜

いわき湯本温泉　源泉かけ流しの宿

ホテル パームスプリング
Hotel Palmspring

〒972-8325 福島県いわき市常磐白鳥町壱丁田18番地
予約専用ダイヤル 0246-43-3011 FAX.0246-42-3741
http://palmspring.co.jp ホテルパームスプリング 検索

◎東京方面からいらっしゃる場合
三郷JCT ― 常磐自動車道 約1時間50分(178km) ― いわき湯本IC
JR品川駅 ― JR常磐線スーパーひたち 約2時間00分 ― JR湯本駅
お車でいわき湯本インターから約5分・JR湯本駅から約7分

無料送迎のご案内(2日前までの事前予約)
JR常磐線湯本駅・泉駅、常磐道いわき湯本IC、スパリゾートハワイアンズ間の無料送迎あり。ご宿泊日*2日前までの事前予約制。詳しくはお問合せ下さい。

STAYNAVI宿泊割引クーポンの発行はこちらから▶
ご自身で情報を入力し宿泊割引クーポンを発行して下さい。

お問い合わせは公式LINEで受付中▶ LINE

選べる7つのゴルフコース 夕食・朝食・昼食(ゴルフ場)

温泉付 1泊3食・1ラウンド付きゴルフプラン

~~通常料金17,150円~~
平日1泊2食付き
2名様1室利用時
14,150円(税込)~

【お部屋】基本はツイン洋室、2名様一室。シングルでのご利用をご希望の場合は、お一人様2,000円の追加料金。



A ハワイアンズゴルフコース



戦略性抜群の27ホール

B JGMサラブレッドゴルフクラブ



水と緑が美しい丘陵コース

C 湯本スプリングスカントリークラブ



歩きやすいフラットコース

D ヘレナ国際カントリー倶楽部



広大フェアウェイのリゾートコース

E 五浦庭園カントリークラブ



自然を活かした本格庭園コース

F 小名浜カントリー倶楽部

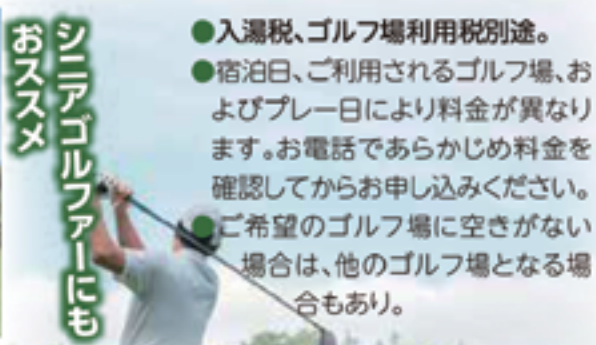


浜風と緑風の織りなす個性豊かな27ホール

G 小名浜オーシャンゴルフクラブ



名物の海越えのショートホールに挑戦



- 入湯税、ゴルフ場利用税別途。
- 宿泊日、ご利用されるゴルフ場、およびプレー日により料金が異なります。お電話であらかじめ料金を確認してからお申し込みください。
- ご希望のゴルフ場に空きがない場合は、他のゴルフ場となる場合もあり。

潮目の海、環境水族館アクアマリンふくしま 入館券付き宿泊プラン

~~通常料金13,700円~~
平日1泊2食付き
2名様1室利用時
10,700円(税込)~



自由研究にも人気のスポット「潮目の海」環境水族館アクアマリンふくしまは、福島の海の大きな特徴である太平洋の「潮目」をテーマに、様々な視点から海の不思議を解き明かす新しいタイプの海洋ミュージアム。
入館1回券付でお得に遊べるおススメプラン!



スパリゾートハワイアンズでまるまる遊べる 入場券2日間付き宿泊プラン

~~通常料金15,700円~~
平日1泊2食付き
2名様1室利用時
12,700円(税込)~



"いわきのハワイ♪"
映画フラガールでおなじみの「スパリゾートハワイアンズ」を満喫できるおすすめのプラン。
いわき市を代表する巨大温泉テーマパーク、スパリゾートハワイアンズで2日間遊び放題のチケットが付いたとっても超!お得なプラン!

スパリゾートハワイアンズまで無料送迎(事前予約制)

2日前までに要予約。
運行時間9:00~16:00、所要時間約5分、
詳しくはお問合せ下さい。







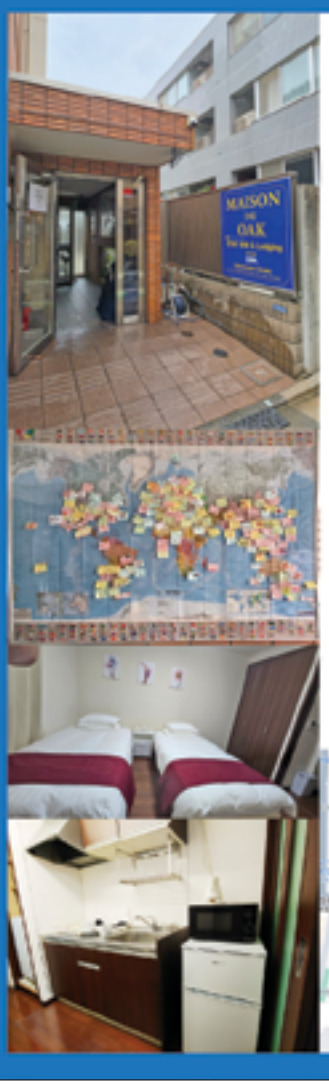


いわき湯本温泉「100%源泉かけ流し檜風呂」

温泉のご利用時間は15:00~翌朝9:00(夜通し入浴可能)まで

- 食材仕入れの関係上、スタンダードプランの場合、当日の15:00まで。その他のプランはご宿泊の2日前17:00までにご予約下さい。お料理はグループで同一のご注文とさせて頂きます。
- スタンダードプランは1名様でもOK(追加割増しあり)。特選料理と川俣シャモ食べつくしプランは2名様からの受付となります。
- 入湯税150円別料金。
- 休前日(土曜日、祝前日)は追加割増しあり。
- 2名様の場合はツインルーム、3名様の場合は和室利用(割増料金あり)が基本となります。無料大駐車場完備。
- チェックイン15:00から、チェックアウト10:00まで。

MAISON DE OAK



메종 드 오크
대호평, 최고 로케이션의 민박시설 [MAISON DE OAK]

25년 11월에 "리뉴얼 오픈"!

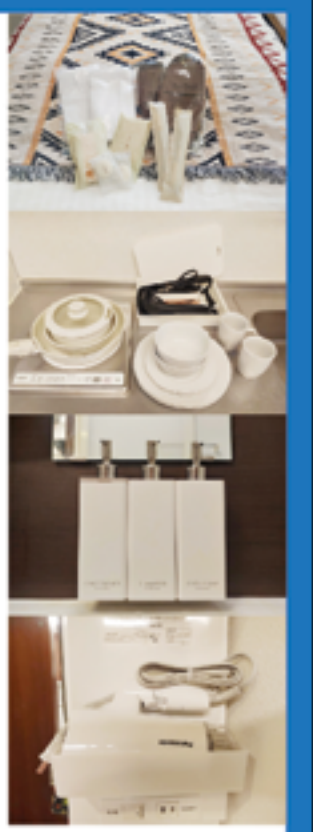
장기 체재 환영	신오쿠보역까지 3분	프라이빗 공간
욕실·화장실 분리	한국어·영어 대응 가능	무료 고속 Wi-Fi
키친·전기 기기 각 방 완비	가족 여행에 최적	예약 사이트의 높은 평가 평균 4.7

예약 방법

airbnb 또는 Booking.com 사이트에서 新宿区 メゾンドオーク 라고 검색



- 방 1Room / 2Room Type 1F~3F 전 14실
- 문의는 메일로 보내주세요.
  maisondeoak.hotel@gmail.com
- 담당자 전화번호 080-3727-1072
- 주소 2-2-42 Hyakunincho Shinjuku-Ku Tokyo
  JR 신오쿠보역에서 걸어서 3분
  JR 오쿠보역에서 걸어서 5분, 지하철 히가시신주쿠역에서 8분



25년을 한결같이
お陰様で創業25周年になりました！

초저가 할인항공권 割引航空券

항공권은 믿을 수 있고 친절한

韓日旅行社
한 일 여 행 사

와 함께

일본 어디서나 출발가능!



日本全国 出発OK!	当日発券 可能!	団体受付 優遇
도쿄 · 오사카 · 나고야 어느 곳에서든 출발 OK	빠른 발권으로 보다 편리하게 이용하세요	여러명의 단체접수도 언제든지 환영합니다.

株式会社シーアンドエス
東京都新宿区歌舞伎町2-42-3林ビル5F
softbank 080-4739-8788

문의전화 cskorea123 부담없이 카카오톡으로 문의주세요!
03-3232-8788

tabinoki 旅の木
여행나무

일본 ↔ 한국
할인항공권



일본 국내여행 한국여행 단체여행

전세계 항공권·호텔 예약
호텔 / 버스 / 통역 / 미국 관광비자

03-5604-1238
담당 HP. 090-4942-4725
카톡 ID : tabinokijapan

한국 와이파이 예약

디자인에서 인쇄까지
デザインから印刷まで

정성을 다해 정확하고 완벽하게 완성해드립니다!
ていねいな対応と、正確で完璧な仕上がり!



전단지 チラシ | 명함 名刺 | 메뉴 メニュー | 포스터 ポスター | 카탈로그 カタログ

한터애드 ID: hanto8102
E-mail : hanto8102@gmail.com
TEL 03-6205-5138

이런분이라면 연락주세요!



홈페이지 및 스마트폰 앱 제작 전문 냥스튜디오

·홈페이지 서버비가 부담되시는 분 (이전환영!)
냥스튜디오에서 제작이나 이전 한 경우 1년 무료 제공 후 월 400엔

·요청할 때마다 "추가요금" 이라는 말에 지친 분
자잘한 수정은 0 엔으로 대응! 한국스타일로 대응합니다!

http://nyan-studio.com
080-4578-4579 (한국어, 일본어 대응)
shin@nyan-studio.com
KAKAO : ilhashin

친구추가 하고 상담하세요

식당 폐식용유 회수(매입) 전문

버리던 폐유, 이제 'リサイクル油工房' 이 구매합니다



16.5kg 오일캔

330엔 매입!!



16.5kg 오일캔 기준 1통당 330엔에 매입합니다.
기타 다른 통에 담겨 있다면 kg당 20엔으로 계산합니다.

직접 방문 수거 | 정기 수거 가능

LINE 문의
홈페이지 www.usedoil.jp
폐식용유는 친환경 에너지(바이오디젤)로 다시 활용됩니다.

문의전화
080-3418-1814

한사랑 가와구치에서 주방 및 홀 스탭을 모집합니다.

근무장소 埼玉県川口市栄町3丁目8-2 ヤナトリビル2F
사이타마현 가와구치시 사카에초 3-8-2 야나토리빌딩 2층
JR 케이힌 토호쿠센 가와구치역 하차(히가시구치에서 도보 2분 거리)

구분	항목	홀	주방
정직원	시간	10시간	10시간
	급여	28만엔~ (경력에 따라 조정)	30만엔~ (경력에 따라 조정)
	휴일	2일 / 주	
	유급	6개월후 10일	
	4대보험	가입	
	교통비	전액	
	기타(비자)	결격사유 없을 경우 비자발급 가능	
아르바이트	시간	영업시간내 시프트제	
	시급	1,196엔 ~	
	교통비	일일 교통비 × 출근 일수	
정직원 / 아르바이트	식사(마카나이) 및 유니폼 지급		

문의처
03-3208-1033 (담당: 총무부 김)

이력서 제출처
이메일: soumu@kankoku.co.jp
Fax: 03-3208-0989



★ 한국어 또는 일본어 이력서 (비자종류와 만료기간 명시)
★ 이력서에 연락처(전화번호, 이메일 주소) 반드시 기재 바랍니다.
★ 서류 심사 후에 합격자에 한하여 전화 또는 메일로 면접일을 연락드립니다.

バランスサロン・あかすり屋スタッフ募集

보디케어세라피스트・아카스리 스태프모집

・東京豊洲 **万葉倶楽部 マッサージ師 急募！**
・横浜みなとみらい **万葉倶楽部 あかすり師 急募！**

・「秦野」全館リニューアルにつき、あかすり募集!
・小田原・沼津 万葉の湯 あかすり師 募集!
・沼津バランスサロン ボディケア募集!

「ボディケアスタッフ」「あかすり師」募集

・小田原・沼津・秦野・豊洲・みなとみらい・町田
※寮完備 ※未経験者は要相談

有限会社 燈台
TOUDAI
https://toudai.co.jp/

자세한 내용은 전화로 문의해 주세요.
047-470-0041 080-1097-7382
이메일에서 응모 가능 ZOOM·LINE 화상면접 가능

금빛 취업 (旧李周娟)

친절과 신용으로 열심히 노력하겠습니다.

男 女 주방장, 찬모, 보조, 덴쪼, 한식, 홀써빙, 이자카야, 가정부
각종공장(핸드폰, 가방, 구두, 김치공장),운전, 건설현장
미국 크라브 高수입, 50대중반까지 OK

야끼니꾸, 가정요리, 이자카야등 점포임대 및 매매상담

H/P. 090-2330-5161

사무실 위치 山手線大塚駅 北口도보 2分거리

소망 취업

함께 일할 인재를 찾습니다!

일자리는 최고의 복지입니다!

정사원, 아르바이트 등 좋은 일자리가 많이 있습니다.
소망취업이 여러분과 함께 하겠습니다.



인력 파견 일자리 소개

건축, 해체, 인테리어 / 제조, 포장, 상품정리 / 주방장, 주방보조, 홀서빙, 점장
아기돌보미, 노인돌보미, 가사도우미 / 가사대행(조리, 세탁, 청소) / 노인시설 소개
IT엔지니어, 사무직 / 청소 / 마사지, 에스테, 아카스리 / 배송 등

건물·점포·맨션 등 임대 및 매매
믿을수 있는 부동산 전문가가 함께합니다.

株式会社 KUE
080-2157-2559
0823koko 0823koko

마루 취업정보

다양한 직종의 맞춤 일자리를 소개해 드립니다.
본인에게 딱 맞는 일자리를 찾아드립니다.

주방장, 주방보조, 점장, 홀서빙, 한식당, 이자카야
아카스리, 마사지, 가사도우미, 건설현장, 공장 등
각종 모든 일자리!!

ネパール人もOK!

090-3716-0608

정체・오일마사지・아카스리
스태프 모집

신오쿠보 20년 전통의 명문 숍!
「리카정체원」에서 함께할 스태프를 모십니다!

- 위치 : 신오쿠보역 도보 1분
- 시간 : 24시간 영업 / 근무일·근무시간 협의
- 자격 : 남·여 성별 무관 / 나이 제한 없음
  경력자 우대, 초보자 환영
- 급여 : 40~70만엔, 성과급 보장
  일한 만큼 보답받는 탄탄한 보수 체계!

090-3616-8668, 03-6278-1897

카운터 바 오픈 멤버 모집
カウンターバーのオープンメンバー募集

스태프가 돋보이는 세련된 카운터 바에서
함께할 오픈 스태프를 모십니다.

근무지	東京都品川区上大崎2丁目, 目黒駅西口 도보 3분
업 무	카운터손님 응대, 드링크 제조, 간단한 매장 정리
고용형태	아르바이트, 정사원(협의)
급 여	시급 1,500엔 ~, (22시이후)1,800엔~
영업시간	19시~새벽2시, (금/토/일)19시~새벽4:30
근무시간	영업시간에서 시프트 협의, 인센티브 있음
자 격	20대~50대 여성, 남성(상담), 초보자도 환영

03-6303-9309 / 080-5477-1236

아카스리, 오일 림프마사지
'명동' 스태프 모집

위 치	도쿄 오오츠카역 1분
밤스텝	밤 10시 ~ 아침 9시, 료 있음 낮 스태프도 모집중
수 입	1달 40~50만엔, 60% 지급
자 격	65세까지의 여성 경력자 한국, 중국, 일본, 기타 외국인 가능

080-2349-4321

아카스리&오일마사지
스태프 모집

근무지(선택 가능)	– 오오츠카점: 동경 토시마구 오오츠카 – 오오쿠보점: 동경 신주쿠구 오오쿠보
근무시간	12:00~24:00 (시간 · 요일 조정 가능)
수입	월 45만엔 ~ 60만엔 숙식 가능

가족같은 분위기에서 함께 일하실 분을 모십니다.

(오오츠카점) 080-2338-0516 / (오오쿠보점) 080-3710-7840

마사지 스태프 모집

신주쿠 '薬の手'에서 함께 일할 가족을 모십니다!

직종	마사지・아카스리 스태프
위치	신주쿠구 쇼쿠안도오리 '薬の手'
시간	오후 2시 ~ 오전 5시
급여	성과급 보장
휴일	상담 및 조정 가능
자격	~50대 여성, 외국인 가능



03-6380-3356

최언니 직업소개소

이카와시마역 도보 1분

주방장, 주방보조, 홀써빙, 가정부,
맛사지, 아카스리, 공장 등

희망하시는 일자리를 책임지고
소개해 드립니다.
가게 운영하시는 사장님, 마마님들
좋은 분 소개해 드립니다.



민박
1日5,000円 080-5171-0004

즐거운 소개소
"좋은 일자리, 지금 바로 찾아드립니다"

아카스리, 지압, 경락 교육 후 100% 취업 알선

주방장, 주방보조, 홀서빙, 덴쪼,
가정부, 아카스리,공장, 건설 등
스낙크, 크라브, 에스테 특별 알선

결혼비자 소개
야끼니쿠, 에스테, 스낙크 매매

아가씨 모집
도치기겐 우츠노미야역 5분
수입 : 60~80만엔
50대 이하

Tel. 090-3206-8282
ゆうちょ銀行 10100-49212651 イム ヨンチョン

니뽀리 소개소

일자리를 찾으시는 분,
일할 분을 찾으시는 사장님
일자리 알선에 성심성의를
다하겠습니다.



주방장, 찬모, 주방보조, 덴쪼, 홀서빙,
한식, 이자카야 찬모, 가정부, 아카스리,
마사지, 스나크, 청소, 공장 등
이자까야, 아끼니꾸, 가정요리 매매 상담

070-8466-4491

마음 편히 전화주세요!
10만엔~500만엔
한달 이자 0% 캠페인

★신규오픈★



우리 파이넌스

한국어 가능함 | 즉시 대출 | 이자 0.3~3.5%

직업상관없이 누구라도 대출가능★에스테 클럽 아가씨 우선

080-9460-2727

비밀보장 100%
중국교포 OK
비자문제 상관없음

DiGiTEL 주식회사 디지텔
언제 어디서나 더욱편리하게!
해외송금 파트너 디지텔

한국 → 일본 / 일본 → 한국

해외송금 ₩ ↔ ¥





메리트
싸다!! 송금 수수료 500엔~
안심!! 재무성 인가업체 関東財務局長第00023号
빠르다!! 당일송금 ·각 은행업무 사정에 의해 변동될수 있음
간단/편리 회원 등록 후 지정하신 구좌에 간단 송금

인터넷 송금의뢰 및 회원신청 사이트 https://remit.digitel.co.jp/ko/login

Link ACCOUNT

수취인전용 가상계좌 링크어카운트 발급실시! (三井住友銀行과 郵貯銀行선택 가능)

송금 절차
STEP 1 수취인 등록 (1인당 3계구좌까지) 1개 구좌에 대해 1개 수취인이 등록 가능
→ STEP 2 지정 수취인에게 자동 송금
→ STEP 3 자동 송금전용 구좌로 입금
→ STEP 4 송금 명세는 지정 메일로 발송

최단 30분 송금 실현

수취 수수료 무료

수취전용구좌 등록 실시중
(등록시 송금신청서 불요)

DiGiTEL 주식회사 디지텔 www.digitel.co.jp
상담문의 03-3362-0702 팩스 03-3362-0770 ID:digitel4595
주식회사 디지텔 송금사업부 東京都新宿区百人町1-20-22 第2ムサシノビル3F

에이스 종합통신

국제전화카드 · 와이파이
유심 · 핸드폰

렌탈전문점

EVENT 한국에서 사용하던 휴대폰 그대로 일본에서 사용 가능한 "소뱅 LTE Daily 5GB 유심"

한국에서 사용하던 휴대폰

그대로 일본 휴대폰으로 사용 가능한

Daily 5GB

실질적으로 한달 150기가 까지 사용 가능함.



한국에서 사용하던 내 스마트폰을 일본에서도 불편함 없이 그대로 사용

간단한 APN설정으로 한국에서 사용하던 내 스마트폰을 일본에서도 그대로 사용할 수 있습니다.

■ 요금결제 : 일본 전국에서 이용가능한 프리페이드 충전카드

자세한 내용은 아래 문의처로 연락주시길 바랍니다.

한국에서도 일본03번호 그대로

ACE 키 폰

본인 스마트폰 안에 "03"번호 설치 가능!



- 현재 사용중인 전화번호를 그대로 옮겨서 사용할 수 있으므로 사무실 이전으로 인한 전화번호의 변경이나 영함 변경 제작 등이 필요 없습니다.
- 기존 전화번호의 이동은 물론, 신규 전화번호 및 0120 번호도 사용 가능 합니다.
- ACE 키 폰이 설치된 곳은 일본 국내, 국외 관계없이 내선번호만으로 통화가 가능해 업무에 효율성을 높여 줍니다.

소뱅 맘껏폰

일본 국내통화료 무제한!

한달에 LTE데이터 5GB 사용

5,900엔

한국여행 출장의 필수품

❶ 한국 와이파이 렌탈

한국 와이파이 렌탈 요금		
보증금	1만엔(반환시 환불)	인터넷 데이터 무제한
사용료	렌탈비 1,000엔 1주일 3,000엔	

❷ 한국전용핸드폰 렌탈

한국용휴대폰 렌탈요금		
보증금	1만엔 (반환시 환불)	한국 국내통화 무제한
렌탈료	렌탈비 1,000엔 1주일 3,000엔	

* 한국와이파이 등시 렌탈시추가 1부 30만으로 렌탈합니다.

렛츠070 인터넷 전화

인터넷 선만 꽂으시면 일본 어디에서나 싸고 편리하게 한국으로 통화 할 수 있는 렛츠070 인터넷 전화 일본에서 장단기로 체재 하시는 분들에게 약정없이 당일 개통해 드리고 있습니다.



■렌탈플랜

・가 입 비 : 5,000엔 ・기 계 값 : 5,000엔
・월사용료 : 2,580엔(7시간) / 1,980엔(5시간)

■특징

・본인 스마트폰 안에 "070" 번호 설치 가능!!

비자, 카드상관없는 단기,장기 렌탈용 렌탈 무선인터넷 WiFi

1개월(일시불)
5,900円
3개월(일시불)
16,500円
6개월(일시불)
33,000円

- Daiy LTE5기가/100기가
- 단기렌탈(1달미만)은 보증금 10,000엔 + 렌탈비 1,000엔 사용료3,000엔(일주일 기본) + 추가 1일 300엔
- 관광이나 단기체류 하시는분 신분증으로만 렌탈가능.
- 장소에 상관없이 사용가능 (스마트폰,인터넷전화 이동하면서 사용가능)
- 100기가는 사용요금이 다르니 문의 부탁드립니다.

가장 안전한 인터넷 신청

인터넷 신청은 에이스에서

★동시 신청 시 가격이 착해 집니다★

- 인터넷 + 한국 070 유선전화(무료통화 시간 포함)

◆개통 즉시 사용
◆공사비, 약정, 해약금, 복잡한 프로바이더 설정 없음
◆단말기 하나로 유/무선 인터넷 사용 가능

(단, 원거리일 경우에는 인터넷 접속 출장비가 발생합니다.)

株式会社 ACE

영업시간
평일:오전9시~저녁6시까지
토요일,일요일,축일은 쉽니다

신오쿠보역 도보 1분

〒169-0073 東京都新宿区百人町2-4-5 ライオンズマンション新大久保406号

03-6868-5757, 03-3205-7929

KAKAO TALK ID: ace32057929

일본 휴대폰 080-7009-9311

한국LG070 070-7663-4003



百人町アルファクリニック

신주쿠의 미용외과 · 성형외과 · 미용피부과

하쿠닌쵸 알파클리닉

성형외과 | 피부과 | 미용외과

실밥제거 · 화상 · 상처 · 흉터

진료시간	월	화	수	목	금	토	일/휴일
11:00-19:00	●	●	-	●	-	●	●

토/일/휴일 진료가능 | 수/금 휴진 | 보험진료가능





荻野 和仁 医学博士
日本形成外科学会専門医

Tel.03-5389-6777

〒169-0073 東京都新宿区百人町 2-9-14 3F

대장금 한방병원

チャングム鍼灸接骨院

진료시간 (예약제)

화·수·목·금·토 10:00~19:00

(점심시간: 13시~15시)

정휴일: 일·월



● 한방치료

- 중풍, 척추 손상, 파킨슨병, 안면 마비
- 오십견, 거북목, 어깨결림, 테니스엘보, 손목터널증후군
- 좌골 신경통, 요통, 수족냉증, 붓기, 통풍
- 자율신경 실조증, 불면증, 두통, 편두통
- 근육통 및 통증을 동반한 만성적 질환
- 염좌, 타박, 골절, 탈구, 좌상, 재활치료



● 한방탕, 성장탕

● 동안침, 미인침

피부 톤 업, 주름 개선, 부종 제거, 노화 방지, 리프팅, 미백 효과

● 교통사고 치료

한방으로 통증 및 후유증 치료





● 침구 치료를 중심으로 TP마사지치료, 전기치료, 온열치료, 운동요법 등을 실시

● 건강보험이 적용되는 한방병원

(신오쿠보역, 오오쿠보역에서 도보 5분)
169-0073 東京都新宿区百人町1-16-15-505号 TEL. 03-5389-0280

동경한국치과

KIM 치과클리닉

24년 10월 1일,

이전 개원했습니다.



동경한국치과 KIM 치과클리닉 ※한국어로 설명 진료

Tel. 03-3207-8461

〒169-0072 東京都新宿区大久保1-3-14 WBC新宿

진료시간 : 오전10 ~ 13시 / 오후14 ~ 19시

휴진 : 매주 목요일, 일요일, 축경일

http://kr.kimdentalclinic-tokyo.com



우에노에서 만나는 한국어 가능한 토탈케어

허준 한의원

「프라이빗 1인실 × 국가자격 보유」

한국어 대응 가능 고객 만족도 ★ 4.9



미용침

자연스러운 리프팅과 피부 톤 개선



추나요법

통증 완화와 자세 교정으로 몸의 균형을 개선



세라필(CERA Peel)

한국 피부과 인기 시술! 피부 재생과 진정 케어

통증, 뻐근함, 피부 고민을 근본 원인부터 해결합니다.
맞춤형 시술로 몸과 마음을 토탈 케어!

예약하기 (완전예약제)

- 자율신경 케어
- 어깨 결림·허리 통증·자세 교정
- 셀프 케어 & 재활운동 지도 충실

영업시간 21시까지

휴진일 월요일

110-0005 東京都台東区上野2-9-3 TS上野ビル4階 080-3444-6937



ODA CLINIC

오다클리닉
小田クリニック

오다 클리닉은 환자분의 작은 건강 문제도 지나치지 않고 친절하게 상담합니다.
진료 과목 이외의 어떤 건강 고민이나 부상이라도 편안하게 문의해 주세요.

내과 | 소화기내과 | 비급여 진료 | 재생의료

맞춤형 의료케어

- 의료 제모
- 미용 진료
- 재생의료
- 건강검진
- 종합건강검진(인간도크)
- 기업 정기건강검진 (상담 환영)
- 마늘주사, 고농도 비타민C 수액, NMN 수액 등 비급여 영양수액/주사

검사 안내

- 심전도 검사
- 초음파(에코) 검사
- 엑스레이(X-ray) 검사
- CT 검사
- 위내시경
- 대장내시경

중점 진료 과목 (보험 적용)

- 간 질환

진료 접수시간 평일: 10:00 ~ 12:45 / 14:00 ~ 17:30 토·일, 축일 휴진

ODA CLINIC

小田クリニック (新宿本院)
〒169-0072 東京都新宿区大久保1-11-3 大東ビル2F·5F
TEL 03-5273-0770 / FAX 03-5273-0750
http://www.ishinkai-mc.net/

銀座小田クリニック
〒104-0061 東京都中央区銀座2-6-12 大倉本館11F
TEL 03-3528-6887 / FAX 03-3528-6885
http://www.ishinkai-goc.net/

介護保険法 指定番号 : 1370404160
訪問介護 介護予防訪問介護

障害者総合支援法 指定番号 : 1310401383
居宅介護 重度訪問介護

新宿区地域生活支援事業 指定番号 : 1360401382
移動支援事業 認知症高齢者の介護者リフレッシュ事業

'소라 방문 카이고 사업소'는

거동이 불편한 어르신, 장애자, 장애아동의 가정을 방문하여 신체활동 및 가사활동지원을 제공해드립니다

이용자 한 분 한 분과의 만남을 감사하며, 서로 존중하고 도와가면서
인생의 긴 여정을 함께 걸어가기를 희망합니다

- ♥ 신체활동 도움(병원 동행, 외출 동행, 장보기 등)
- ♥ 말벗 및 여가활동 서비스
- ♥ 정서지원, 생활상담
- ♥ 세면 및 목욕 도움
- ♥ 세탁 및 청소 도움
- ♥ 식사챙겨드리기 등



헬파 모집

- · 초임자연수수료자
- · 헬파 1-2급
- · 카이고후쿠시시



介護についてどんな事でもご相談ください。日本語・韓国語対応可　共に生きることを大切に ♥♥♥

株式会社 インマヌエル
そら訪問介護事業所

TEL.03-5285-8070
03-6233-8575

〒169-0072 東京都新宿区大久保1-14-6
Fax. 03-6233-8978
E-mail. nizi_sora_kim@yahoo.co.jp

명수한의원 (구. 성심한방)

한의학 박사가 진맥을 통해 여러분의 질병을 정확하게 진단하고,
한약과 침술로 여러분의 건강을 지켜드립니다.

탕약과 **환약** 중 선택 가능!

불임증, 갱년기증상, 갑상선병, 관절염, 천식비염, 냉병,
파킨슨병, 중풍, 불면증, 우울증 등

"양의학으로 치료하기 어려운 모든 질병"

이제는 한방의학으로 상담해 보세요!

접수시간

오후 13:00~18:00

- 휴일 : 목요일, 일요일
- 사전예약제



타카다노바바역 도보 1분

TEL 03-6265-9569
H.P 070-6941-0230

〒169-0075 新宿区高田馬場1-26-12 高田馬場ビル501号

"당신의 아름다움을 완성합니다"

Mico 아카데미

눈썹·아이라인·입술 아트메이크
피부관리, 미백, 주름 개선
문신·점·쥐젖 제거

LINE

카카오톡



입술멜라닌케어

수강생모집

Art make Mico

신오쿠보역 5분 | 히가시신주쿠역 5분

예약제 070-8587-8363

무대 / 영화 배우
지망생 모집

일어 · 영어
동시 대사 전문 과정

한 달 한 번 **120**분 레슨, **12**개월 코스
1회 레슨 **2**만엔
레슨 진행은 영어 중심 소통

12개월 수료 후,
본 극장에서 무대 활동 개시(성과급)
YouTube 출연 / 방송 권리 보장

劇団/劇場 **NEWYORK** 東京都足立区宮城2-9-13

03-3624-8798

신오쿠보에서 즐기는 다도체험

기모노 착용도 가능합니다!

달달한 화과자와 함께
직접 차를 만들어보는
특별한 경험도 할 수 있어요!

소요 시간
1시간 정도(기모노 제외)
2시간 정도(기모노 포함)

예약 필수
메일로 예약
최대 5명까지 가능

▶이메일

DENTOBUNKAKENKYU.SHINSHIN







169-0072 東京都新宿区大久保1-12-18 茶道教室心ゝ庵

#창업상담 #시스템도입 #헤드스파교육

두피관리아카데미

「HANBI 뷰티컬」이 전국 헤드스파 살롱 원장님을 모십니다.

상담 무료 + 헤드스파 무료1회권 증정

고객 만족도와 매출을 동시에 높일 수 있는
두피·뷰티·힐링 시장의 새로운 성장 플랫폼!



HANBI 뷰티컬은 "머리에서 마음까지" 아름다움을 케어하는 프리미엄 두피 힐링 브랜드입니다.

Scalp + Healing + Beauty

두피관리·스칼프 에스테·웰니스 서비스를 결합한 차별화된 시스템으로,
고객의 재방문율을 높이고 꾸준한 수익을 창출할 수 있습니다.

- ☑ 작은공간 창업모델 제안
- ☑ 헤어, 에스테, 네일 + 빈공간 활용 모델제안
- ☑ 초보자 대환영
- ☑ 3개월 만에 전문가 비법공개
- ☑ 1:1 맞춤형 코칭
- ☑ 실전 즉시 적용 실습 중심 교육

HANBI 뷰티컬 頭美 두피·뷰티·힐링

HANBI 뷰티컬 두피관리아카데미
東京都新宿区百人町1-4-19 第サタケビル2F
Tel. 03-6314-5033
HP. 090-8016-9018



#혈액순환 #스트레스완화 #집중력향상 #탈모예방

バランスサロン・あかすり屋スタッフ募集

ボディケアセラピスト・アカスリ

スタッフ募集

- 東京豊洲 万葉倶楽部 マッサージ師 急募！
- 横浜みなとみらい 万葉倶楽部 あかすり師 急募！
- 「秦野」全館リニューアルにつき、あかすり募集！
- 小田原・沼津 万葉の湯 あかすり師 募集！
- 沼津バランスサロン ボディケア募集！

「ボディケアスタッフ」「あかすり師」募集

・小田原・沼津・秦野・豊洲・みなとみらい・町田

※寮完備 ※未経験者は要相談

有限会社 燈台
TOUDAI
https://toudai.co.jp/

자세한 내용은 전화로 문의해 주세요.
047-470-0041 080-1097-7382
홈페이지에서 응모 가능 ZOOM·LINE 화상면접 가능

주름을 확! 펴 드립니다

여러가지 방법(금실, 내선 등…)으로 15년에서 20년을 젊게 해드립니다.



처진 얼굴, 넓은 턱, 이중 턱, 처진 입술,
목 주름, 손 주름, 팔자 주름, 고양이 주름, 눈밑 주름
금실효과 10~15년 유지

- 잘못된 콜라겐으로 고생 하시는 분
- 반영구 눈썹
- 보톡스

100% 정품만을 사용합니다!

출장 100% 가능!

30년의 노하우!

Tel.080-3565-9373

아카스리, 오일 림프마사지
'명동' 스태프 모집

위 치	도쿄 오오츠카역 1분
밤스텝	밤 10시 ~ 아침 9시, 료 있음 낮 스태프도 모집중
수 입	1달 40~50만엔, 60% 지급
자 격	65세까지의 여성 경력자 한국, 중국, 일본, 기타 외국인 가능

080-2349-4321

ハレルヤ・ステーション
할렐루야 스테이션
国際結婚サポートセンター
男.女회원 10만여명이 등록되어있는
전국적인 결혼전문 회사입니다





결혼하고 싶으신 분!!
할렐루야 스테이션에 초대합니다!

길이 많아도 가지 않으면 내길이 아니요
길이 없어도 내가 걸으면 내길이 되더라

오늘도 내가 건강함에 감사하고
오늘도 내가 누군가를 만날 수 있음에 감사하라 !! ...

모든 행복은 자신의 의지에 의해 결정됩니다.
할렐루야 스테이션 에서는 원하시는 좋은 파트너를 만날수 있도록
최선을 다하여 진심으로 응원하고 있습니다.



꼭!! 진짜 결혼 하실분만
연락 주시기 바랍니다!!
그러면 당신의 등불이 되어 드리겠습니다!!

비밀 보장 · 빠른 성혼 · 무료 상담
★ 파티&이벤트

초혼! 재혼!
100세 인생!
女 20세~80세
男 20세~90세

TEL. 042-582-0055
H.P. 090-1551-9191
〒192-0071 東京都八王子市八日町8-1

25년을 한결같이
お陰様で創業25周年になりました！

초저가
할인항공권
割引航空券

항공권은 믿을 수 있고 친절한
韓日旅行社
한 일 여 행 사
와 함께

일본 어디서나 출발가능!

日本全国
出発OK!
도쿄 · 오사카
· 나고야
어느 곳에서든
출발 OK

当日発券
可能!
빠른 발권으로
보다 편리하게
이용하세요

団体受付
優遇
여러명의
단체접수도
언제든지
환영합니다.

株式会社シーアンドエス
東京都新宿区歌舞伎町2-42-3林ビル5F
softbank 080-4739-8788
문의전화
cskorea123
03-3232-8788

아이패드 하나로 그림부터 굿즈까지!
디지털 드로잉
초등학생/중학생/취미반 모집



※아이패드 대여 가능

민화(취미)반



ARTON
디지털드로잉 아트온
080-2392-3651
카카오톡 ID designbyon

21년 전통 & 20만 회원들이 선택한
No.1 도쿄 한인 커뮤니티

동경유학생모임

- 매월 40만 명의 압도적인 월 방문자 수
- 누적 200만 개의 다양한 정보글
- 친구 찾기 / 각종 동호회 / 일본 생활에 필요한 업체
- 워킹홀리데이 / 유학 / 대학 진학 무료 상담
- 법률 및 비자 관련 무료 상담

03-5338-6337

東京都新宿区百人町1-10-7 一番街ビル3階303号

신오쿠보 역 도보 1분

東京都知事(3)第91506号

집 찾고 있어요

TALK

도쿄집神

03-5332-5470

레이킹 · 보증료 · 갱신료 · 중개수수료 없는 합리적인

UR임대 주택 취급점

다모아(多慕愛)결혼상담소

10만명 회원의 일본 브라이다르 연맹 및 良縁네트 소속
안심 · 신뢰 · 높은 성혼률의 결혼 전문 회사입니다



카운셀러 프로필

이름 : 林 美月
건국대 교육대학원졸업 교육학석사
한국어학원 원장

초혼 재혼 전문
(20대부터 80대까지)

파티&이벤트 있습니다

상담무료!! 비밀보장!!

〒183-0044 東京都府中市日鋼町1-3
090-1040-4010
damoa62 choweole62
카톡에 친구추가 해주세요♥

개별지도 중 · 고 수험 대비 / 내신 대비

EK PLUS ACADEMY

個別特訓 일본어 코스·JLPT·정기테스트·수험 대비 강좌

온라인 상담·대면 상담 접수 중!
이메일로 문의하세요.

소·중학생 수학 실력 향상 코스

실전 연습 강좌 JLPT N1 N2 대비
문제 실전 연습을 중심으로 한 대비 수업
일본어학교 · 대학생 · 일반인도 수강가능

일본 중·고 입시 코스

作文·小論文講座
都立国際高·都立立川国際·都立白鷗中·学芸大附属国際中·公立中高一貫校等の入試にも対応

학교별 정기고사 대응 코스

オンライン個別レッスン
· 日本語講座 · ハングル講座
(目標に合わせたオーダーメイドカリキュラム)

일본어교과 지도

일본어 뿐만 아니라, 일본어로 된 수학과 과학, 사회 등의 교과도 지도합니다.

TEL : 03-5312-7381 E-mail : ek.plus.academy@gmail.com
※ 상담시간 : 16:00 ~ 21:30 新宿区若松町 9 - 9 2F(都営大江戸線 若松河田駅 若松口より徒歩30秒)

성인클래스 모집중
일본어 코스
전문가에 의한 레벨 테스트를 통해,
자신에게 맞는 클래스를 선택할 수 있습니다.

- 기초회화 & 비지니스 회화
- 「민나노 니혼고」로 배우는 일본어 초급 / 중급 / 고급반
- 일본어 능력 시험(JLPT) 대비 N1 / N2 / N3 / N4 / N5
- EJU 일본어 대비반 (일본 대학별 시험 대비, 소논문, 면접대비)

일본어 소논문·독해 코스
일본의 고교 교원 자격 소유자나 일본어교육에 풍부한 경력을 가진 강사를 중심으로한 본격 지도
읽기, 쓰기, 생각하는 힘을 기를 수 있습니다.

실전 연습 강좌
JLPT N1 N2 대비
문제 실전 연습을 중심으로 한 대비 수업
스스로 배우는 수업으로 합격!
일본어학교 · 대학생 · 일반인도 수강가능
오리지널 방법으로 합격자 속출!

온라인수업 / 세미그룹수업 / 개인수업

직접적인 방법으로 진정한 실력을 키웁니다(1회 90분, 120분)

EK PLUS ACADEMY

https://www.ek-plus-academy.com EK PLUS Academy 検索

TEL : 03-5312-7381 E-mail : ek.plus.academy@gmail.com
※ 상담시간 : 16:00 ~ 21:30 新宿区若松町 9 - 9 2F(都営大江戸線 若松河田駅 若松口より徒歩30秒)

EK PLUS ACADEMY 칼럼

통지표와 관점별 평가

– 좋은 성적을 받으려면 평가 기준부터 알아야 한다

일본의 중학교에서는 학기마다 통지표(通知表 · 성적표)가 배부되며, 각 교과목에 1~5의 평점이 매겨진다. 성적표를 받아 든 아이들은 일희일비(一喜一悲)하고, 부모들은 기대에 못 미친 성적에 걱정부터 앞선다. 예나 지금이나 크게 다르지 않은 풍경이다. 달라진 점은 2000년대 초반부터 '상대평가'(전체 학생 중 일정 비율, 예를 들어 7%에게 5점을 주는 방식)가 '절대평가'로 바뀌었다는 것이다. 절대평가에서는 다른 학생과의 성적 비교가 아니라, 학생 개개인이 정해진 학습 목표를 얼마나 달성했는지를 기준으로 평가한다. 그러기에 원칙적으로 모든 학생이 기준을 충족한다면 모두가 5점을 받을 수도 있다.

그렇다면 좋은 성적을 받기 위해 무엇을 알아야 할까? 열심히 공부했음에도 기대했던 성적을 받지 못할 때가 있다. 그러나 중학교 성적이 고등학교 입시에 큰 영향을 미치는 만큼, 결과를 단순히 교사의 평가 탓으로 돌릴 수만은 없다. 중요한 것은 평점이 결정되는 기준을 정확히 이해하고, 그에 맞게 공부하는 것이다. 무작정 공부 시간을 늘리기보다 부족한 부분을 파악하고 개선한다면 성적을 높일 기회는 충분히 있다. 그러기 위해서는 먼저 학교의 평가 기준을 이해하고, 성적을 높이기 위해 어떤 노력이 필요한지 알아야 한다.

평점은 정기시험과 관점별 평가를 바탕으로 결정되며, 그 비율은 5:5에서 7:3 정도로 설명되기도 한다. 관점별 평가는 ① 지식 · 기능, ② 사고 · 판단 · 표현, ③ 주체적으로 학습에 임하는 태도의 세 가지로 이루어진다. 따라서 시험 점수가 높더라도 다른 평가 요소가 부족하면 좋은 평점을 받기 어렵다. 다만 정기시험도 관점별 평가 자료에 포함되므로 실제 반영 방식은 학교마다 확인해야 할 것이다.

특히 '주체적으로 학습에 임하는 태도'는 기준을 정확히 알아둘 필요가 있다. 단순히 과제를 제출했는지뿐 아니라 과제의 내용과 학습 과정에서 보인 노력 등을 어떻게 평가하는지 확인해야 하기 때문이다. 학생들은 과제를 끝내는 데 그치지 않고, 배운 내용을 이해하고 부족한 부분을 보완하며, 교사의 피드백을 학습에 반영하는 노력이 필요하다.

많은 중학교에서는 10~11월경 학부모 개별 면담을 실시한다. 이때 성적만 확인하지 말고, 어느 평가 항목이 부족했는지, 과제는 어떤 기준으로 평가하는지, 다음 학기에 무엇을 개선해야 하는지 교사에게 물어보자. 평가 기준을 아는 것만으로도 공부의 방향은 달라질 수 있다.

통지표는 지난 성적을 확인하는 종이가 아니라 앞으로 어떻게 공부해야 할지 알려 주는 지침이다. 학생은 부족한 부분을 보완하고, 학부모는 교사와의 소통을 통해 그 방향을 함께 찾아야 한다. 좋은 성적을 위한 첫걸음은 더 많이 공부하는 것이 아니라, 무엇을 어떻게 공부해야 하는지 정확히 아는 데서 시작된다.

결혼상담소 Widding Consulting
宝(다카라) 브라이다르 살롱

결혼! 하고 싶으십니까?



다카라 브라이다르 살롱은,
일본 브라이다르협회 소속으로서,
전국적인 결혼 상담이 가능합니다.
남성 회원 30,000명,
여성 회원 25,000명이 등록된
결혼 전문 회사입니다.

힘든 일본생활이 하루 빨리 안정된 생활이 될 수 있도록 최선을 다 하겠습니다.
당신의 행복을 만나세요. 어디선가 당신을 기다리는 분이 계십니다.

지금은 100세까지 사는 시대. 인생은 60세부터라는 말처럼,
긍정적인 마음과 용기가 있으면 즐거운 인생을 보낼수 있습니다.
의지할 수 있는 동반자와 함께 행복한 노후를 보내시면 어떨까요

봄은 다시 찾아옵니다.
저희가 여러분을 열심히 응원하겠습니다~

초혼, 재혼 전문 (안심만남)

- ☑ 상담 무료 — 만남을 가지는데 부담은 최소화 되어야 합니다. 그래서 상담은 무료입니다. 마음편히 연락주세요.
- ☑ 비밀 보장 — 고객분들 나름대로의 사정과 고충들이 있습니다. 그래서 개인의 프라이버시는 철저하게 보장되어야 합니다.
- ☑ 신속 성혼 — 가족을 만드는 데 기다릴 이유가 없습니다. 그래서 회원이 되면 즉시 선을 보실 수 있게 해 드립니다.

〒299-3223 千葉県大網白里市南横川 3125-82
E-mail / takara.bridal@gmail.com
TEL 047-586-6877 / H.P 080-4540-6149

BIU 日本ブライダル連盟
유이마루 결혼상담소
結まる上野結婚相談所

새로운 인연, 일본에서의 소중한 시작
한·일국제결혼 상담은 <유이마루>에 맡겨주세요
韓国・日本どちらもサポート可能な結婚相談所

☑ 남녀 회원수 7만명

한국어 대응	BIU공식 가맹점	철저한 신원 확인
韓国語対応OK	BIU公式加盟店	身元確認を徹底



카운슬러소개 : 김민필
우에노에서 사랑받는 '허준침술원'
원장이 직접 운영합니다.
따뜻한 마음으로 소중한 인연을 정성껏
이어드리겠습니다.

上野で評判の 池田敏明(キム・ミンピル)カウンセラーが
心を込めてご縁をサポート致します。

무료 상담
초혼·재혼



:fill5472 気軽にLINEで無料相談!
부담 없이 카톡으로 문의하세요!

080-7725-6898 허준침술원 090-6011-6937

50세~65세 주부 동아리
회원모집 다소니

좋은 만남으로 항상 즐겁고 행복하세요~

✱ 모임에선 뭘 하나요?

담소 나누기 / 맛집 탐방 / 여행 / 하이킹 등등

50대를 넘으신
한국 여성분들 한정으로
말동무, 산책동무, 여행동무 등등.. 타국 생활에 외로움을
조금이나마 달래고 인생을 같이 즐기고자 만든 모임입니다.

아이디추가로 친구가 되어요^^
Korey1219 toyomi327
東京都品川区南大井2-8-4
090-1854-1817

해외 여행중일때는 전화를 받을수없으니 카톡 또는 라인으로 연락주시거나
잠시 시간이 지난뒤 다시 전화 부탁드립니다.

結婚相談所 Widding Consulting
宝(タカラ)ブライダルサロン

結婚! したいですか?



タカラブライダルサロンは、
全国ブライダル協会に所属しており、
全国規模での結婚相談が可能です。
男性会員:30,000名
女性会員:25,000名 登録済みの
結婚専門会社です。

新婦61歳 新郎70歳

経験豊富なカウンセラーがあなたの理想の出会いをサポートします。
あなたの幸せに出会いましょう。どこかであなたを待っている方がいます。

今は100歳まで生きる時代。人生は60歳からとも言われます。
前向きな気持ちと少しの勇気で、楽しい人生を送ることができます。
支え合えるパートナーと共に、幸せな後半人生を過ごしてみませんか?

春は再び訪れます。
私たちは皆さんを心から応援します。

初婚・再婚専門 (安心の出会い)

- ☑ 相談無料 — 出会いに負担があってはいけません。ですのでご相談は無料です。お気軽にご連絡ください。
- ☑ 秘密厳守 — お客様にはそれぞれ事情や悩みがあります。個人情報は厳重に守られますのでご安心ください。
- ☑ スピード成婚 — 家族を作るのに待つ理由はありません。会員登録後すぐにお相手をご紹介します。

〒299-3223 千葉県大網白里市南横川 3125-82
E-mail / takara.bridal@gmail.com
TEL 047-586-6877 / H.P 080-4540-6149

www.kokusaiexpress.com

KOKUSAI EXPRESS

해외이사 · 국제택배

フリーダイヤル 0120-535-220



국제항공택배

DHL, FEDEX, EMSより

항공편(EXPRESS SERVICE)과
선 편(ECONOMY SERVICE)

最大60%安い!

귀국택배, 국제택배, 배송구매 운송대행



해상편 우체국과의 가격비교표 ※박스 무료 제공

	所要時間	価 格	重 さ
〒 日本郵便 国際小包	3주 ~ 4주	￥11,300	20kg(미만)
해 상 택 배	5~9일	￥9,500	25kg(미만)

※BOX SIZE : 横(43cm)×縦(43cm)×高さ(55cm)

해외이사 · 국내이사

- **해외이사 (각국 대사관 및 다수기업)**
  전 세계 190여 개국, 420여개 도시를 연결하는 Global Network를 통해 전 세계 어느 곳이라도 정확하게 Room to Room 서비스를 제공해 드립니다.
- **국내이사**
  저렴한 비용으로 확실한 서비스를 제공하겠습니다.
- **사무실 및 공장이전**
  - 사무실 이전, 시설물이전설치, 파티션 및 통신서비스
  - 공장생산설비, 산업시설물, 특수 장비, 자동화설비등의 이전 및 폐기
- **국내이사 자동차 운송통관 서비스**
  일본에서 구입한 자동차 편리하고 안전하게 보내 드리겠습니다.


동경 제1물류센터


동경 제2물류센터


요코하마 물류센터


오사카 물류센터

株式会社 国際express
KOKUSAI EXPRESS CO., LTD.

フリーダイヤル (大阪) 0120-535-220 06-4703-1234

お取扱い業務：通関業・倉庫業・運送業・海外引越・海上 航空輸出入業

東京物流センター：東京都大田区東海 4-2-3 横浜物流センター：神奈川県横浜市中区山下町 279-1 大阪物流センター：大阪府大阪市住之江区南港北 2-3-37

東京都知事(5)第81109号
가장 신뢰할 수 있는
코아부동산
일본전국 OK!
사무실, 야끼니꾸
가정요리 임대 및 부동산 매매
대출 · 론 상담 (영주권 OK)



(有)コア・システム
東京都新宿区歌舞伎町2-19-7 新田中ビル4F
TEL 03-5155-5361
FAX 03-5155-5364 年中無休

중고맨션매매
히가시신주쿠역 도보 4분
2,980만엔
- 중고맨션 14층
- 1R



03)5155-5361

중고빌딩임대
신오쿠보역 도보 30초
137.5만엔
- 3층, 4층
- 민박가능
- 토탈 약 53평



03)5155-5361

중고료칸매매
야마나시현 이시와온센역
16,000만엔
- 토지 2,188평
- 여관업 · 캠핑장 가능 - 건물 2동



03)5155-5361

점포임대
히가시신주쿠역 도보 3분
지하1층 점포 / 20평
음식점가능 / 권리금있음
월세 38만엔
TEL 03-5155-5361

점포임대
카미샤쿠지이역 도보 1분
1층 점포 / 40평
권리금있음
월세 52만엔
TEL 03-5155-5361

점포임대
우구이스다니역 도보 2분
1층 점포 / 18평
음식점가능 / 권리금있음
월세 42만엔
TEL 03-5155-5361

점포임대
아케보노바시역 도보 5분
1층 점포 / 35평
권리금있음
월세 54만엔
TEL 03-5155-5361

점포임대
신오쿠보역 도보 8분
1층 점포 / 18평
권리금있음
월세 90만엔
TEL 03-5155-5361

점포임대
도쿄 살기좋은 동네 8년 연속
1위 / 주위대학 6곳
키치조지 역앞 상점가
22평 / 권리금있음
TEL 03-5155-5361

중고맨션매매
오쿠보역 도보 7분
중고맨션 7층 / 2LDK
6,200만엔
TEL 03-5155-5361

중고맨션임대
히가시신주쿠역 도보 3분
중고맨션 4층/1DK
월세 12만엔
관리비 1만엔
TEL 03-5155-5361

중고주택매매
신오쿠보역 도보 7분
3층 주택 / 3LDK
오너체인지 / 리마와리3.6%
11,500만엔
TEL 03-5155-5361

중고맨션매매
히가시신주쿠역 도보 4분
중고맨션 10층 / 4LDK
리마와리6.74%
4,450만엔
TEL 03-5155-5361

중고빌딩매매
쥬죠역 도보 10분
1R / 11戸 / 약 70평
오너체인지 / 리마와리 4.22%
20,980만엔
TEL 03-5155-5361

중고맨션매매
히가시신주쿠역 도보 4분
중고맨션 13층
2LDK / 리마와리 4.2%
7,980만엔
TEL 03-5155-5361

N 동경한인성당

주일미사 (대성당) 매주 일요일 12:00
평일미사 (지하성당) 화 : 19:00
수 목 금 : 10:30

동경한인성당 TOKYO KOREAN CATHOLIC CHURCH

東京都文京区関口3-16-15
カトリック東京韓人教会
03-3941-0929

토치기 야끼니꾸 매매
현재 성업중, 테이블 10,주차 30대
손님 많음, 건강문제로 매매
TEL 090-8731-9441

단독주택 임대
위치 東京都江戸川区船堀3-12-20
교통 船堀역에서 도보 6분
구조 단독주택 1층 방 2개, 욕실, 화장실 등 / 2층 방 1개(4조)
특징 약 6평 규모의 개인 텃밭 제공
주변환경
산책하기 좋은 호수와 コーナン, イオン, ドン・キホーテ 등 쇼핑·편의시설이 있어서 생활하기 편함
야핑 70,000엔
보증금 100,000엔
매매 3,000만엔
부동산(中山 景)
080-6658-2578
한국어상담
090-3450-8177
한국
(82)010-5848-7774

단독주택 전 체 임 대

2층 단독주택, 방 8개, 대지 249평

토야마현 아사히마치(富山県朝日町南保3215)

야찡 20만엔

시키킹 1개월
레이킹 1개월

주거+사업장
(온라인 판매, 재택근무 등)

- 인근에 온천, 바닷가, 골프장(평일 1만엔)
- 신칸센 '黒部宇奈月温泉駅'에서 차로 15분
- 토야마 공항(富山空港) 이용 편리

건물주 직통 090-7903-4199

원룸 하우스

월 3만9천엔 ~ 7만엔

- 도쿄 최고 중심라인 야마노테선 우구이스타니역 도보 10분
- 도쿄지하철 최고 중심라인 치요다선 마치야역 도보 1분
- 도쿄 죠반선 닛뽀리역, 미카와시마역 도보 3분

kimuland88

080-5434-3585
090-3144-7274

韓国人을 위한 부동산

알프스 부동산

한국인을 위한 알프스 부동산과 함께 새로운 출발을 준비하세요~

01 전문가를 통한 상담 및 컨설팅

- 한국부동산 관리 · 매매
- 주택 융자
- 건물 매매
- 매입 융자

-전문가에게 부동산의 모든 것을 상담 및 컨설팅 받아보세요.

02 동경 전지역 다수 물건확보!

- 방, 아파트, 맨션, 사무실, 점포까지 다양한 물건을 확보
- 동경 전지역으로 원하시는 물건을 맞춤형으로 소개

03 한국인을 위한 알프스 부동산

- 외국인이라도 간단하게! 원하는 물건을 다양한 방법을 통해 계약까지 빠르고 쉽게 문제없이 도와드리니 안심하셔도 됩니다.

※ 동경 전지역 임대 물건, 매매 물건 가지고 계신 분들도 연락주세요!
※ 많은 물건이 준비되어 있으니, 편한 마음으로 전화 혹은 내점해 주세요~

지금 바로 홈페이지에서 다양한 물건을 직접 확인하세요! www.alps21.co.jp 검색

アルプス不動産 (株)アルプス21東京都知事(1)第100728号 振込先(입금처) 三菱東京UFJ銀行 店番364 口座番号0009933

ALPS 문의전화 03-5272-3938

〒160-0021 東京都新宿区歌舞伎町2-42-3 林ビル5F / FAX 03-5272-8214

제일 만족되는 부동산
신주쿠부동산센터

맨션,아파트,단독주택
투자 매매 관리 전문

점포캠페인
음식업점포전문소개
지역최다소개

경매 투자, 오너 모집
점포,사무실 다수보유

부동산 무료
가격사정

민박 여관중개
등록·운영대행

- 임대·매매·경매에 강한 전문 부동산
- 아파트·맨션·점포·사무실 임대물건 다수
- 월세방·기숙사·쉐어룸·민박관리회사
- 부동산 트러블·리폼 상담/경매 세미나
- 오너분 모집중/은행 론 대출상담
- 동경한국학교 주변, 주재원 전문 임대차 소개
- 어려운 번역·통역 서비스
(현직 교수가 담당·실비 부담)



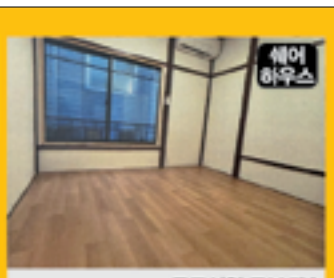
한국어 / English
日本語 / 中国語

택지건물거래사
경래부동산취급주임자
상학박사 (慶応大学)
유통경제대학 강사
대표 김 상기

http://www.shinjuku-fudosan.com

☎03-6278-9981 FAX.03-6278-9983 H.P.080-1000-0194

〒169-0072 東京都新宿区大久保2-18-7-201 定休日:日曜日



토고시역 도보 7분
야칭 4.5만엔
주소 시나가와구 토고시 2초메
면적 4.5평 / 원룸
기타 2층



히가시신주쿠역 도보 5분
신오쿠보역 도보 7분
20,480만엔
주소 신주쿠구 오오쿠보 2초메
기타 1R 1개,1DK 1개,1LDK 3개



도에이 신주쿠선·한조몬센 스미요시역 도보8분
야칭 242,000엔(세금포함)
주소 고토구 오기바시 3초메
면적 16평
기타 깨끗한 내장 인테리어, 권리금없음



신오쿠보역 도보 6분, 히가시신주쿠역 4분
야칭 231,000엔(세금포함)
주소 가부키초2초메
면적 9.2평
기타 도로접한 1층 점포 / 권리금있음



신오쿠보역 도보 6분, 히가시신주쿠역 4분
야칭 320,000엔(세금포함)
주소 오오쿠보2초메
면적 35평
기타 오쿠보도오리 번화가 2층 점포 권리금있음



오기쿠보역 도보 1분
야칭 321,200엔(세금포함)
주소 스기나미구 오기쿠보
면적 8평
기타 인기상점가 최고위치, 권리금있음



키치죠지역 도보 1분
야칭 61만엔(세금포함)
주소 키치죠지
면적 18평/ 별도 활용공간 있음
기타 사람 통행이 많은 인기 상점가 최고위치 성업중, 권리금 있음



카메이도역 도보 7분
긴시초역 도보 10분
3,380만엔
주소 고토구 카메이도 2초메
면적 38.71㎡/6층/1LDK
기타 2025년 11월 전면적 리모델링 예정됨물 자욱가능

행정서사 사무실
바로바로시스템
입관 행정서사 마츠다 쇼우이치
●세무사松田 ●사법서사鈴木 ●변호사 조홍준
우에노
♣경영관리 • 취로비자
♣회사설립 • 등기변경(사법서사)
♣결산 • 세무신고(세무사)
♣귀화 • 결혼 • 영주비자
♣정주비자(이혼 • 사별)
♣호적정리 • 번역
♣韓 • 日관공서 서류 발급대행


〒110-0005 東京都台東区上野3丁目16-3上野鈴木ビル3階
오카치마치역 도보5분, 우에노 마츠자카야 백화점 옆
(株)パルシステム
http://palsystem.jacklist.jp
palsystem@rapid.ocn.ne.jp
(03)5812-6575(代) (03)5812-6562

마츠다 세무사의 세금 교실

흔히 거론되는 「○○의 벽」 중 하나인, 이른바 「106만엔의 벽(사회보험 가입 요건과 관련된 임금 기준)」이 2026년 10월 1일부터 원칙적으로 폐지되었습니다.

기존에는 파트타임이나 아르바이트 등 단시간 근로자의 경우 소득이 106만엔을 초과하면 사회보험에 의무적으로 가입해야 했으나, 앞으로는 「주당 근로시간이 20시간 이상」인지 여부에 따라 사회보험 가입 대상 여부가 결정됩니다.

단시간 근로자의 사회보험 가입 요건은 기존에 ①임금 요건(소정 내 임금 월 8만 8천엔 이상), ②기업 규모 요건(종업원 수 51인 이상 사업장 근무), ③근로시간 요건(소정 근로시간 주 20시간 이상), ④근무 기간 요건(2개월 초과 고용 예상), ⑤비학생 요건의 5가지로 구성되어 있었으며, 이 5가지 요건을 모두 충족할 경우 사회보험 가입 대상이 됩니다.

① 임금 요건이 연간 환산 시 연봉 106만엔이 되어 이른바 「106만엔의 벽」이라 불렸으나, 2026년 10월 1일부터 이 요건이 철폐됩니다. 이에 따라 향후 사회보험 가입 요건은 ②기업 규모 요건(2027년 10월부터 단계적 철폐), ③근로 시간 요건, ④근무 기간 요건, ⑤비학생 요건의 4가지 요건을 기준으로 결정됩니다.

따라서 앞으로 사회보험 가입 여부는 최저임금 인상에 따라 ③근로 시간 요건인 주 20시간 이상 근무할 경우 월 임금이 8만 8천엔을 넘게 되므로, ③근로시간 요건인 주 20시간 이상 근무를 확인하는 것이 더욱 중요해질 것입니다.

잘 알려진 바와 같이, 소득세 과세 최저 기준인 연 소득 「103만엔」의 벽은 2025년 귀속분부터 변경되어, 2026년 귀속분부터는 기초공제 104만 엔과 급여소득공제 74만엔을 합친 178만엔이 비과세 최저 보장액이 되었습니다.

소득세와 관련된 「○○의 벽」과 사회보험 가입 기준인 「106만엔의 벽」은 모두 「벽」이라고 불리지만, 그 의미는 크게 다릅니다.

바로바로시스템

한국 기업의 일본 비즈니스 파트너
홈페이지·쇼핑몰 제작부터
광고·결제대행,
출하·배송대행까지!
디자인, 기획, 운영 컨설팅및대행
한국어지원 물류시스템
한국어상담가능

수출·수입 통관·검역 창고 출하·배송 원스톱 지원!
1. 웹사이트 제작 · 마케팅 · 결제대행
일본어 · 한국어 제작
홈페이지 · 쇼핑몰(EC) 제작
SEO 최적화
네이버 · 구글 · 야후 광고
결제 시스템 연동
일본 시장 진출을 위한 토탈 솔루션 제공!
2. 일본 국내배송대행 (3PL)
냉동,냉장,상온 보관및 출하까지
상품 입고 · 보관 · 출하
Amazon · Yahoo · Shopify 연동
BtoB · BtoC 출하 대응
(개인 · 도매 · 법인)
검품 · 포장 · 반품 대응
라벨 · 스티커 부착 대응(모든 제품)
보관
출하
3. 3PL · 물류대행 장점
물류비 절감 고정비 부담 DOWN
전담 인력 불필요 인력 채용 · 관리 NO
핵심 업무 집중 비즈니스 성장에 집중
재고 · 주문 통합관리 실시간으로 한눈에!
전국 배송 대응 일본 전역 신속 배송
소량~대량 출하 가능 소규모부터 대량까지 OK
취급 상품
화장품 化粧品
식품 食品
생활용품 生活用品
전기전자제품 電子機品
의류 衣類
처음부터 끝까지 월드크로스가 함께합니다!
일본 비즈니스의 모든 것을 지원합니다.
VISA
www.japango.jp
03-6457-3739
東京都新宿区新宿7-11-1 STビル 1F
090-3136-1144
parkgane1144@gmail.com
jong314
보다 자세한 내용은 웹사이트에서!
NAVER www.japango-3pl.com

오세인 행정서사사무소

- 결혼비자(불법체류자, 여권분실하신분 가능)
- 영주・정주・귀화
- 경영관리비자・비지니스비자
- 회사설립
- 기타 각종 비자 신청
- 결산 세금신고 (세무사)
- 한국의 이혼수속 (한국변호사)
- 외국 국적을 위한 한국비자 발급 대행
- 호적 및 각종 서류번역
- 혼인관계 증명서, 가족관계 증명서, 기본증명서(구 호적등본), 영사관 발급대행
- 고물상 허가・음식점 및 풍속업 허가
- 한국내 부동산 매매, 행정, 사법, 묘 정리 등 각종 업무 대행
- 토요일・일요일 상담 가능

東京都港区赤坂2-13-8-405
Tel 03-3505-5788
Fax 03-3505-5787 Mobile 090-4705-9133
ikedaaria2627

Noah국제행정서사 사무소

특정비자 지원등록 기관
(등록번호:24등록-010081)



비자 문제 혼자 고민하지 마세요!
한국인 행정서사 진 재호
비자의 고민
최선의 해결책을 제시해 드리겠습니다!!

일반 비자
- 배우자 비자
- 영주/정주자 비자 ・이혼 후 정주 비자
- 취업 비자

법인관련 비자
- 일본 법인/지사 설립 서포트
- 스타트 업 비자
- 경영/관리 비자

그 외 서비스
- 은행 융자 서포트
- 회계/기장
- 일본 사업 진출 컨설팅
- 계약서 작성

비자 고민, 지금 바로 전문가에게 상담하세요!

실적 12년간 약 1,200건 이상의 비자 신청
허가율 약 98%

東京都江戸川区中葛西5-39-2 Leaf Village 3F
Tel : 03-6812-0596 / 070-9064-2212
noah.legalservice119@gmail.com

HP
카카오톡

차용화 공인회계사 사무소

일본공인회계사협회회원
일본세무사회연합회회원
일본행정서사회연합회회원

젊은 감각으로 고객여러분을 위해 최선을 다하겠습니다.

회 계 결산조정, 사무대행 회계감사, 창업지원

세 무 세무상담, 세무신고 조사대응, 상속상담

법 무 비자신청, 회사설립 법무상담, 허가신청





東京都港区新橋2-16-1ニュー新橋ビル628号室
상담시간 / 9:15-17:00 한국어상담가능
TEL 03-6206-1953

エフティ税理士法人

에프티 세리사법인

세무관계 전체 상담

国税局에서의 근무경험・지식이 풍부한 세리사가 대응합니다.

- 법인/개인의 신고서 작성 등
- 납세지연상담
- 세무조사대응
- 융자상담(자금조달)
- 사회보험관계



영업시간 : 10:00~17:00 휴일 : 토,일,축일

〒160-0022 東京都新宿区新宿1-24-2 長井ビル2階
한국어대응 FOR9002
HP. 090-2645-2710
TEL. 03-5379-2559

YouTube「KJテレビ」日韓記者・市民セミナー動画配信 (2025. 11/11現在)

※網掛けはブックレット(BL)発刊済

第1回 19.8/3 関東大震災「朝鮮人虐殺否定」論反証 加藤直樹・作家 BL1号
第2回 19.9/25 韓国(人)理解のために 権錫大・経営コンサルタント BL7号
第3回 19.10/18 特攻隊員として死んだ朝鮮人慰霊事業 黒田福美・女優 BL1号
⋮
第58回 24.7/12 韓国人Jリーガーに見る韓日スポーツ交流 慎武宏・ジャーナリスト
第59回 24.9/8 演劇「革命少年」で人生を描く 李敬司・車体修正機製造業会長
第60回 24.9/20 無年金障害者の国籍条項 李幸宏「完全徹廃させる会会長」 BL18号
第61回 24.10/11 日本の外国人政策を検証する 鄭暎恵・社会学者 BL18号
第62回 24.10/28 韓国山寺テンプルステイの魅力 宋 寛・元民団新聞編集委員 BL20号
第63回 24.11/8 同調圧力からの解放と多文化共生 朴慶南・作家
第64回 24.11/23 指紋拒否40年。在日に求められているものは 拒否者OBら BL19号
第65回 24.12/3 日韓関係改善に向けた様々なアプローチ 河村建夫・日韓協会長
第66回 25.5/2 在日教員を阻む「国籍条項」 金竜太郎・区立中学校教諭
第67回 25.7/26 臨津江、60年の物語 李喆雨・音楽プロデューサー
第68回 25.8/26 専業主婦から韓国映像字幕監修者への道 花岡理恵・映像字幕監修者
第69回 25.9/21 元BC級戦犯の尊厳回復を 朴來洪・同進会会長
第70回 25.10/30 海峡の狭間で-架け橋希求した在日女性の記憶-呉文子・エッセイスト
第71回 25.11/7 在日2世、ロック魂を唄う 朴保・ロックシンガー

※番外 20.12/5 多文化共生社会実現へ 民団湘中支部での講演 裵哲恩
※番外 07.2/10 在日を生きる スカパー韓国専門CHインタビュー 裵哲恩
※韓国語字幕 第1回~第31回配信中 松川美紀・在韓日本人
※英語字幕 第1回 関東大震災「朝鮮人否定」論反証配信中 裵知潤・ソウル在住
※番外 23.1/20 民団目黒支部がウクライナ被災者に義援金伝達
※番外 24.4/7 民団大田支部が花見会
※番外 24.4/12 崔相英・在日大韓体育会会長の高麗大名譽博士号受賞祝賀会で校歌

●YouTube「KJテレビ」無料登録募集中(25年11/11現在、累計 750人/目標 1000人)
●2025年会員募集中【年間一口¥5,000】(25年11/11現在、登録 186人/目標 500人)
⇒会費は三井住友銀行茅ケ崎支店(普)0439529 一般社団法人KJプロジェクト
会員の方には年間4回発行予定のブックレット(小冊子)を贈呈いたします。
●KJプロジェクトへの問い合わせは メールcheoleunbae@gmail.com へ

一般社団法人
新宿韓国商人連合会
Shinjuku Korean Merchant Association
東京都新宿区大久保2-1-3プラザ新大樹南棟103号室

2026年 11月 | Vol.130

TEL. 03-6380-2737 FAX. 03-3200-3107
E-mail. shinkoma@hotmail.com
https://sanginhe.jp



주요활동

일 시	활동내용
10/2	국경일경축기념리셉션 - 뉴오타니
10/7	오오쿠보거리 크린활동
10/8	민단창단80주년기념식 - 서울롯데호텔
10/12	제43회 오오쿠보마쯔리 - 오오쿠보도오리
10/14	LSH장학금수여식

교류활동

주일대한민국대사관 주최 '대한민국 국경일 경축 리셉션'

| 국군의 날·개천절 맞아 뉴오타니호텔서 열려… 이혁 대사 축하 인사

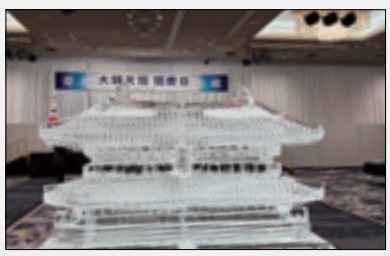
주일대한민국대사관이 주최한 '대한민국 국경일 경축 리셉션'이 지난 10월 2일 도쿄 뉴오타니호텔에서 성대하게 개최되었다. 올해 행사는 대한민국의 국군의 날과 개천절을 맞아 마련된 자리로, 재일 동포 사회와 일본 각계 인사, 각국 외교사절 등 국내외 내빈 다수가 참석해 연회장을 가득 메웠다.

이날 행사에서 주일대한민국특명전권대사인 이혁 대사는 단상에 올라 축하 인사말을 전했다. 이 대사는 국경일을 기념하는 자리에 함께해 준 참석자들에게 감사의 뜻을 표하고, 한일 양국의 우호 협력 관계가 더욱 발전하기를 기대한다고 밝혔다. 참석자들은 인사말을 경청한 뒤 건배를 하며 국경일을 함께 축하했다.

행사장에는 다양한 음식과 음료가 마련되어, 참석자들은 서로 안부를 나누며 교류의 시간을 가졌다. 군복 차림의 각국 무관을 비롯한 외교 관계자와 일본 및 재일 한인 사회 인사들이 한자리에 모여 우호를 다지는 모습이 인상적이었다.

우리 상인회에서도 신대영 회장, 노진수 이사장, 정재욱 직전회장, 김일 직전이사장이 참석하여 국경일을 함께 경축했다. 상인회 임원진은 행사 내내 내외 귀빈들과 활발히 교류하며 상인회의 위상을 높이고 네트워크를 넓히는 뜻깊은 시간을 보냈다.

이번 국경일 경축 리셉션은 재일 한인 사회가 조국의 국경일을 함께 기념하고 단합을 확인하는 자리였으며, 한일 양국 간 우정과 협력을 다시 한번 다지는 성대한 행사로 마무리되었다.












제43회 오오쿠보 마쯔리 성황

| 조선통신사 행렬·부채춤·사물놀이로 거리 수놓아

제43회 오오쿠보 마쯔리가 지난 10월 12일(월,·공휴일) 오전 11시부터 오후 4시까지 신오오쿠보 일대에서 성대하게 열렸다. 신오오쿠보 상점가 진흥조합이 주최한 이번 축제에는 재즈 페스티벌, 각국 음식 부스, 체험 이벤트 등이 마련되어 많은 인파가 몰렸다.

상인회는 퍼레이드에 조선통신사 사절단, 부채춤, 사물놀이팀의 출연을 적극 협력했다. 전통 복식을 갖춘 사절단의 행렬과 화려한 한복의 부채춤, 힘찬 사물놀이 장단은 시민들의 큰 박수와 환호를 받았다. 특히 동경한국학교 고등부 학생들이 봉사활동으로 참여해 행렬 진행을 도우며 행사의 의미를 더했다.

행사 안전을 위해 오전 11시 30분부터 오후 3시까지 오오쿠보 도오리의 차량 통행이 통제되었으며, 큰 사고 없이 성대하게 마무리되었다.














一般社団法人
新宿韓国商人連合会
Shinjuku Korean Merchant Association

新宿韓国商人連合会は、会員の助け合いの精神に基づき会員の為に必要な共同事業を行うと共に新宿区地域における韓国人商店街の振興及び商店街の経営合理化推進に資する事業を行うことにより、会員の事業の健全な発展に寄与し、地域の円満な進展を図り、韓日両国の善隣友好関係の増進に貢献することを目的とします。皆様のご参加をお願い申し上げます。

新宿韓国商人連合会

신오오쿠보 거리 정기크린활동

9월16일 크린활동
※우천으로 중지

10월7일 크린활동






상인연합회 행사 일정

일 정	활 동
10월 30일	제13기 제108차 정기 이사회
11월 22~23일	제6회 신오오쿠보다문화 한마당 마쯔리
12월 15일	제13기 제109차 정기이사회 및 2026송년회 한국지방자치체 특산물 홍보회 2026
2027년 1월 26일	제26주기 이수현 추도문화제

新規会員店舗募集

신주쿠한국상인연합회의 회원이 되고자 하는
점포(점주,경영주)는 상인연합회로 문의해 주시기 바랍니다.

Tel : 03-6380-2737
Fax : 03-3200-3107
Mobile : 080-6686-8282
E-mail : shinkoma@sanginhe.jp

一般社団法人 新宿韓国商人連合会
Shinjuku Korean Merchant Association

언제나 상인 여러분과 함께하는
'신주쿠한국상인연합회'의 주요활동'

오오쿠보마쯔리 협력



지자체, 기관, 단체 등과 MOU체결



재일한국인유학생연합회에 협찬품 전달



세계 한상대회 참가



광복절 기념식 참가



인터내셔널사업자교류회 (일본, 한국, 베트남, 네팔 등) 참가



신주쿠 국제문화예술제 주최



신오쿠보 다문화 한마당마쯔리 주최



신오쿠보 미래구축포럼 주최



이수현 신오쿠보 전락사고 추도문화제



신오쿠보지역 클린활동



상인연합회 골프콤페



- 홈페이지 운영 - 상인연합회 활동 및 회원점 안내 등
- 카톡방 운영 - 대사관 정보, 지원금, 이벤트 등 각종 유익한 정보 제공
- 한터신문에 상인연합회 회보 게재
- 전문가 연계 상담창구 운영 - 법률, 세무, 행정 등
- 각종 지원금의 신청 보조 및 대행 (무료, 유료)
- 문화활동, 스포츠활동, 정기회의 등을 통해 회원간 교류 활성화
- 회원들의 성공을 지원하고, 사업 고민을 함께 해결해나갑니다.

TEL. 03-6380-2737 FAX. 03-3200-3107
E-mail. shinkoma@sanginhe.jp
169-0072 東京都新宿区大久保 2-1-3 プラザ新大久保商棟 103 号

一般社団法人 新宿韓国商人連合会
일반사단법인 신주쿠한국상인연합회 회장 정경욱

에이스 종합통신
국제전화카드 · 와이파이
유심 · 핸드폰
렌탈전문점
한국에서 사용하던 휴대폰 그대로 일본에서 사용 가능한 "소뱅 LTE Daily 5GB 유심"
株式会社 ACE
영업시간
평일: 오전9시~저녁6시까지
토요일,일요일,축일은 쉽니다
KAKAO TALK ID: ace32057929
03-6868-5757, 03-3205-7929
일본 휴대폰 080-7009-9311
한국 Local 070 070-8690-7928

ソウル市場
韓国ソウルの雰囲気そのままに、
楽しくお買い物を
0120-178-852
JR新大久保駅改札を出て右方向に徒歩3分
www.seoul-ichiba.com

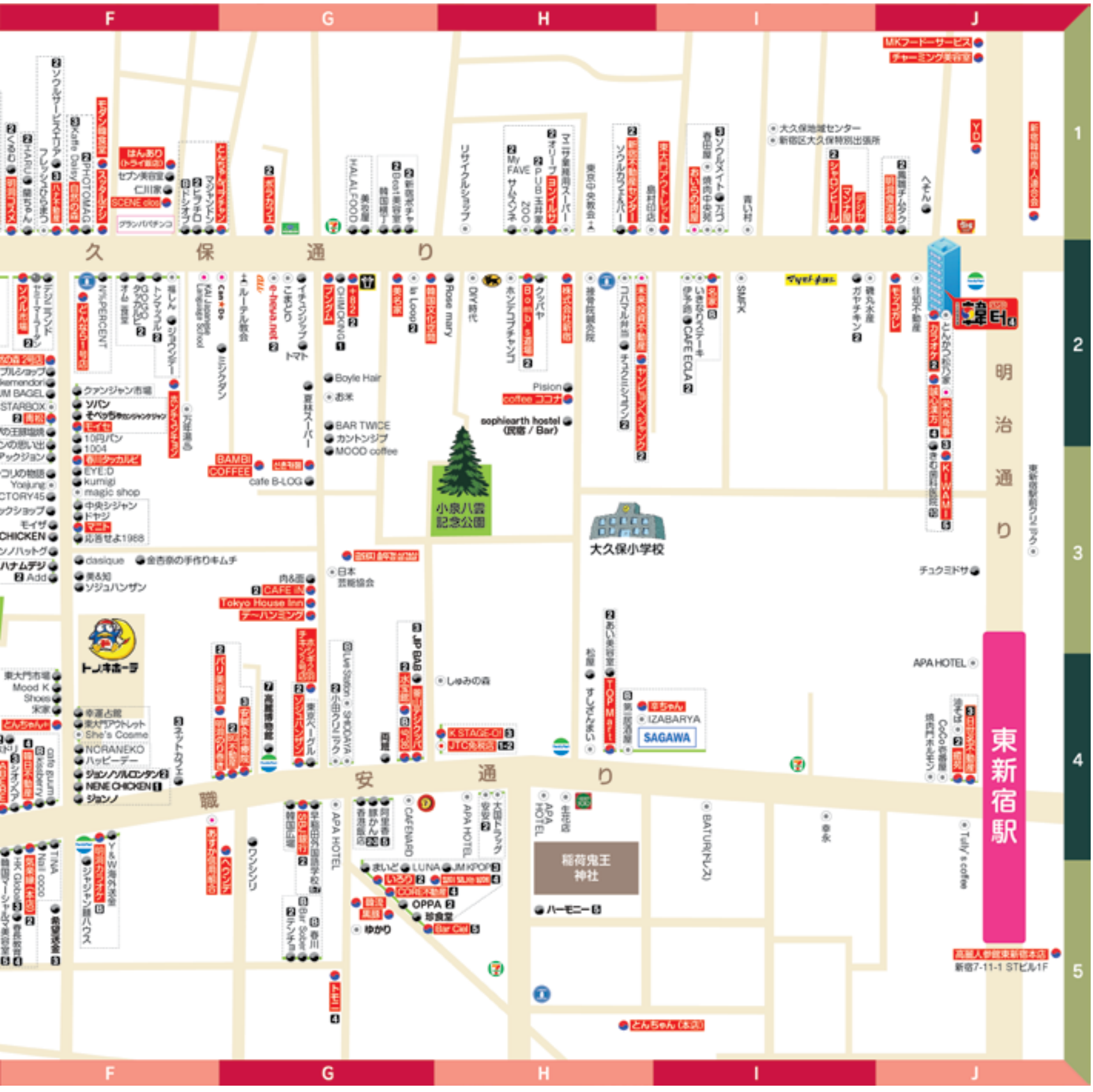


명수한의원 (구. 성심한방)
한의학 박사가 진맥을 통해 여러분의 질병을 정확하게 진단하고,
한약과 침술로 여러분의 건강을 지켜드립니다.
탕약과 환약 중 선택 가능!
"양의학으로 치료하기 어려운 모든 질병" 이제는 한방의학으로 상담해 보세요!
접수시간
오후 13:00~18:00
- 휴일 : 목요일, 일요일
- 사전예약제
TEL 03-6265-9569 H.P 070-6941-0230 新宿区高田馬場1-25-12 高田馬場ビル501号

항공권은 믿을 수 있고 친절한
韓日旅行社
한일여행사
초저가
株式会社シーアンドエス
東京都新宿区歌舞伎町2-42-3林ビル5F
softbank 080-4739-8788
cskorea123
문의전화 03-3232-8788

'소라 방문 카이고 사업소'는
거동이 불편한 어르신, 장애자, 장애아동의 가정을 방문하여
신체활동 및 가사활동지원을 제공해드립니다
이용자 한 분 한 분과의 만남을 감사하며, 서로 존중하고 도와가면서
인생의 긴 여정을 함께 걸어가기를 희망합니다
♥ 신체활동 도움(보행 동행, 외출 동행, 청보기 등) ♥ 세면 및 목욕 도움
♥ 일본 및 여가활동 서비스 ♥ 식사챌게드리기 등
株式会社 インマヌエル そら訪問介護事業所
TEL.03-5285-8070 03-6233-8575 東京都新宿区大久保1-14-6 E-mail. nizi_sora_kim@yahoo.co.jp

동경한국치과 한국어로 설명 진료
KIM 치과클리닉
Tel. 03-3207-8461
http://kr.kimdentalclinic-tokyo.com
도쿄도 신주쿠구 오쿠보 1-3-14 WBC 신주쿠
진료시간 : 오전10 ~ 13시 / 오후14 ~ 19시
휴진 : 매주 목요일, 일요일, 축경일


F
G
H
I
J
1
2
3
4
5
久保通り
明治通り
安通り
職
大久保小学校
小泉八雲記念公園
稲荷鬼王神社
東新宿駅
大久保地域センター
新宿区大久保特別出張所
MKフードーサービス
チャーミング美容院
ソウルサードカフェ
フレッシュひな祭り
Kafe Daisy
PHOTOMAG
はんあり
セブン美容室
仁川家
SCENE 6808
グランパパチンコ
マッサージ
ヒラキロ
トルソオフ
新宿カラオケ
HALAL FOOD
美容室
Best美容室
韓国横丁
リサイクルショップ
マミヤ食品スーパー
オリーブ
PUB 王将家
MY FAVE
200
サムゲタン
新宿水族館センター
ソウルのうどんバー
東京アンティーク
島村印店
ソウルメイト
青い村
おいらの酒場
大久保地域センター
新宿区大久保特別出張所
シャロンヒール
マンドゥ
ヘそん
鳥膳子ふタク
YO
新宿韓国人参茶店
へそん
ソウルサードカフェ
フレッシュひな祭り
HARU
くるり
韓国スパ
スタジアム
ソウルメイト
青い村
東京中央教会
ソウルのうどんバー
おいらの酒場
大久保地域センター
新宿区大久保特別出張所
MKフードーサービス
チャーミング美容院
YO
新宿韓国人参茶店
ヘそん
鳥膳子ふタク
シャロンヒール
マンドゥ
ソウルメイト
青い村
東京中央教会
島村印店
東京アンティーク
ソウルのうどんバー
おいらの酒場
新宿水族館センター
マミヤ食品スーパー
オリーブ
PUB 王将家
MY FAVE
200
サムゲタン
リサイクルショップ
Best美容室
韓国横丁
HALAL FOOD
美容室
新宿カラオケ
トルソオフ
ヒラキロ
マッサージ
マンドゥ
セブン美容室
仁川家
SCENE 6808
グランパパチンコ
はんあり
Kafe Daisy
PHOTOMAG
フレッシュひな祭り
ソウルサードカフェ
HARU
くるり
韓国スパ
スタジアム

三·八인테리어

3·8インテリア









상업 공간부터 주거 공간까지, 숙련된 기술로 책임 시공합니다!
복잡한 설비부터 노후 점포 리뉴얼까지, 원스톱 해결!





- 설비/주방 수도, 전기, 주방 기구 설치
- 공조/환기 덕트 배관, 환기 시스템
- 방수/도장 옥상 및 주방 방수, 실내외 페인트 공사
- 인테리어 내장 목공, 바닥공사, 욕실 유닛 시공
- 철거/복구 부분 철거 및 원상복구



TEL
03-6312-6374
東京都新宿区百人町 2丁目
H/P 080-6775-3066

C.I インテリア

창일인테리어











I 焼肉인테리어部
- 각종 영업용 로스타 판매
- 각종 닥트공사
  - 연기때문에 고민하시는 분
  - 부분 수리도 가능

I 특별공사部
수도, 전기, 목공, 방수, 도배, 철거등

I 간판部
각종 영업용 간판의 제작, 판매, 수리

I 인테리어部
- 가정요리 전문점
- 한류굿즈 판매점
- 주택 리폼 등
- 식품점
- 맛사지 전문점

점포 매매 및 상담

株式会社 漲溢商事 〒169-0073 東京都新宿区百人町
TEL/FAX : 03-5386-1187 Mobile : 090-3082-4631

인테리어 & 리모델링 업체 고민이신가요?

굿 라이프

グッドライフ

철거 - 부분해체, 스켈톤 등
설비 - 수도, 전기, 닥트, 배관 등
기능 - 방수, 방음, 방열 등
디자인 - 공간구성, 목공, 조명, 도배, 가구
부분 - 시공, 보수, 교체 등



친절 응대 무료견적 상담환영

090-7845-5002

〒169-0073 東京新宿区百人町3-16-9
(株)T&C事業部GOODLIFE
TEL 03-6677-8422

에어컨 냉동설비

긴급A/S 전문업체

한국슈퍼, 식당, 체인점 관리 전문

- 가정용·영업용 에어컨 설치 및 수리
- 영업용 냉동·냉장고 판매 및 수리
- 한국 냉동·냉장고 수리 전문

H.P 090-9837-4641

한성 인테리어

견적무료

리폼, 각종 공사

목공, 전기, 상·하수도, 샷시, 도배,
타일, 미장, 각종바닥재, 장판, 카페트,
샤워장, 변기교환, 닥트공사,
주택·맨션 내외페인트, 옥상, 방수,
주방용품설치, 타일크리닝, 철거, 빈집청소

점포·주택·사무실 내부구조 변경 보수 신설공사전반

■타사보다 저렴한 가격
■관동, 동북 지방공사 어디에도 OK
■공사는 말보다 행동으로 깔끔하게

무엇이든지 문의주세요.

株式会社 漢成 H.P 090-1208-3314

★2026년 붉은 말의 해 카렌다 접수중★

로고 명함 스탬프 POP DM 찌라시 팜플렛 판촉물 쇼핑백

연하장 접수중!

2026

탁상캘린더는 1년내도록 홍보할 수 있는 최상의 실용적인 아이템입니다!
앞면엔 카렌다 한일 축일표기
뒷면엔 가게요리사진 홍보 가능!

귀여운 종이 저금통 카렌다!
표면엔 미니카렌다!
안쪽엔 가게홍보PR사진!

종이백 로고 유니폼 찌라시 배지 스티커 머그컵 할인쿠폰

케이디자인 Kdesign
www.kdesign-tokyo.com
charismaka7@gmail.com
평일:10-18시
080-3125-7002

주식회사 OTO는 항상 고객의 입장에서 생각하여 보다 좋은 상품을 가장 저렴하게 제공 할 수 있도록 많은 노력을 기울이고 있습니다.

간판 저렴하면서도 좋은품질과 좋은디자인의 간판을 찾으신다면...

오티오

지금 바로 여기로 전화 주세요!
상담/견적문의 환영 080-6553-7899

간판

노보리할인이벤트
노보리세트 물통+깃발인쇄 ¥7,500

다양한사이즈 메뉴간판

LED네온제작

전단지/인쇄/메뉴판/명함/판촉물

인테리어 설계/견적 환영

요리사진 3000컷보유

169-0073 東京都新宿区高田馬場3-35-5小林ビル1F
TEL 03-6908-7552 / FAX 03-6908-7553
E-mail oto69087@yahoo.co.jp

상담/견적문의
080-6553-7899

어르신 여러분! 혼자서 걱정하지 마시고 재일한국인복지회로 연락주세요!



+ 일본 복지제도 관련 상담 (개호 · 장애)
+ 일상생활의 불안에 관한 생활 상담
+ 의료통역 · 병원동행
+ 시설 · 주거 · 이사 지원
+ 고령자 안부 확인 및 가족 연계 (치매·거동이 불편한 고령자 방문)
+ 서류 번역 · 행정 수속 지원

신주쿠구 주민주체서비스사업

복지관 안내

한국 고령자 분들이 모여서 대화도 나누시고
따뜻한 식사 · 체조를 함께하는 활동을 합니다.

- 날짜 : 매주 금요일 오픈
- 시간 : 11:00 ~14:00 식사비 500엔
- 문의처 : 080-4055-4514 (담당자 양은영)

상담센터 운영 안내 주변에 치매인가?라고 생각되시는 한국고령자분이 있으십니까?
재일한국인복지회로 연락주세요

운영시간 월~금 10시~15시 연락처 080-4055-4514 일본사회복지사 김 영자
주소 〒169-0072 東京都新宿区大久保1-14-6(신오쿠보역,히가시신주쿠역에서 도보 10분)

재일한국인복지회 상담센터 재일한국인복지회는 뜻있는 한국인이 모여서 보란티어 활동을 하고 있습니다.



Good Neighbors Japan

子どもの「ちゃんと食べたい」のために。

「グッドごはん」한부모 가정에 밥을 전달합니다

절약을 위해 내가 식사를 거르면, 딸이 "엄마, 왜 밥 안먹어?" 라고…
아무런 대답을 할 수 없었어요.
–어느 미혼모로부터–



일본에서는 한부모가정의 어린이 약 2가구 중 1가구가 상대적 빈곤상태에 있습니다.

우리 굿네이버스재팬이 실시한 조사에 따르면 「グッドごはん」을 이용하는 한부모 가정의 47%가 공적보조금 등을 포함해도 200만엔 미만의 가구연수입으로 생활을 하고있습니다.



음식을 지원하는 것은
가계, 학습 등 생활의 다양한 측면에
파급효과를 낳습니다.
한부모 가정의 푸드뱅크 「グッドごはん」은
한부모 가정을 대상으로 매월 무료로
음식을 배부하여, 어린이의 건강한 성장을
지원하고 있습니다.

「グッドごはん」을 응원하려면

「グッドごはん」은
찬동해주시는 여러분의 기부로 이루어져 있습니다.
「ちゃんとご飯を食べたい。」
아이들의 소원은 자식을 생각하는 부모의 소원이기도 합니다.

**먹는 것을 참지 않아도 될 수 있도록 부디 힘을 보태어 주세요.
3,000엔의 지원으로 한부모 가정 1가구에게
바구니 가득히 식품(10,000엔 상당)을 전달할 수 있습니다.**

※식품 자체는 기부금으로 충당하고 있습니다만, 한 가구 분의 식품 수송 및 관리에 약3,000엔의 비용이 소요됩니다. 매월 정액의 기부를 해주심으로써 지속적으로 아이들을 지원할 수 있습니다.

3,000엔	6,000엔	12,000엔
한부모 가정 1가구에게 주는 식품	한부모 가정 2가구에게 주는 식품	한부모 가정 4가구에게 주는 식품

기부는 여기에서

자속적인 기부와 1회만의 기부를 선택할 수 있습니다.
기부는 1,000엔부터 가능합니다.
기부는 기부공제의 대상입니다.

이용자의 목소리

"엄마랑 나랑 열심히 살고 있어서 그런가? 행복해~" 지원받은 식품으로 배부른 아이는 하루종일 싱글벙글. 저도 힘이 났습니다.

문의처 TEL 03-6423-1768
〒144-0051 東京都大田区西蒲田7-60-1 ソメノビル7階
E-MAIL admin@gnjp.org 홈페이지 www.gnjp.org

재외동포(관광객 포함)를 위한 지진 발생 시 행동 요령

[지진 발생 전]

① Safety Tips 설치 (세이프티 팁)

* 일본관광청 공식앱 / 한국어지원

[구글플레이] [앱스토어]

지진속보, 기상특별경보 등

② 대피소 위치



숙소(또는 호텔) 근처
지정 피난소(避難所)의 위치와
대피경로 파악

③ 비상물품 미리 확인



신분증, 보조배터리,
상비약, 수건 등

[지진 발생 순간]

최우선 과제



머리 보호 및
신체안전 확보

건물 내부



- 방석, 쿠션, 이불로 머리를 최우선으로 감싸고 책상 아래 피신
- 문이 뒤틀려 갇히지 않도록 현관문 미리 열기

야외



- 가방으로 머리 보호
- 간판·유리창·담장 등은 멀리하고 학교 운동장이나 넓은 공원으로 이동
- 쓰나미 경보 즉시 높은 지대 대피
  30cm 쓰나미도 휩쓸리므로 즉각 이탈!

자동차 안



자동차 안 비상등 켜고
서서히 감속 후 도로 좌측 정차

백화점 · 대형상가



진열장 제품이 떨어지므로 구석을 피하고 기둥 근처에서 대기 후 안내원의 지시에 따름.

엘리베이터 안



엘리베이터 안 전 층을 누르고
처음 열리는 층에 내려 계단 이동

[지진이 멈춘 직후]

화재 예방



흔들림이 멈추면 가스불과
온열기구 전원 끄기

실시간 재난 속보와 현재 위치 기반 대피소 확인



☆ *일본 전역 모든 대피소는 국적 불문 누구나 무료 이용*☆

정확한 정보 확인



SNS의 유언비어에 현혹되지 말고
일본 공영방송 NHK의 재난방송
이나 정부 발표 확인

[긴급 연락처와 안부 확인]

- 일본 현지 신고 : 경찰 110 / 소방 119
- 외교부 영사콜센터(24시간 조력) : +82-2-3210-0404
  (카카오톡 채널 '외교부 영사콜센터' 채팅상담 가능)
- 주일본 대한민국 대사관(도쿄 및 인근지역) : +81-3-3455-2601
- 스마트폰 검색창에 web171.jp (재해용 긴급 전용게시판 서비스)
  → *텍스트로 안부 등록 및 확인(한국어 지원)*

焼肉 韓国屋台村

忘新年会



サムギョプサルコース

3名様～ お一人様 3,980(税込)円～

20名以上の貸切宴会承っております



한국포장촌
焼肉 韓国屋台村

ご予約

JR津田沼駅から徒歩5分

090-8159-1529 or

北海道から新鮮なワタリガニが再入荷しました！

北海道の漁師からの贈り物

北海道産
身が詰まった
ワタリガニの

カンジャンケジャン

醤油ダレがじっくりと染み込んだカニの身とカニみそが絶品！
口に含むたびにカニの甘さと旨味が広がり、贅沢な美味しさを堪能できる一品です。

一皿 ￥3,500（税込） 小皿 ￥2,200（税込）





新登場

本場韓国の味、始めました！
特製ダレに漬け込んだジューシーな豚カルビ。炭火に香ばしく焼いて、新鮮な野菜で包む。一度食べたらやみつきになる美味しさ！

2人前3,980円
豚カルビ300g

（豚カルビ）
テジカルビ野菜セット

ディナークーポン
10%OFF
このチラシを持参いただきディナータイム 17:00 から2名以上でご来店の方限定
実施期限 ～2026.12/30（水）
※他のクーポンとの併用は出来ません。

焼肉 韓国屋台村 津田沼店
千葉県習志野市谷津1-13-15みずほビル
11:00-22:00 / L.O.21:00
https://toudai.co.jp/yataimura
TEL. 090-8159-1529

LINE会員テイクアウト10%OFF TAKE OUT
※テイクアウト不可のメニューもございます

ご予約も承ります。
パーティー・忘年会
20名以上貸切もご相談ください。

JR津田沼駅から徒歩5分





チョン エ ジン

정애진 한국무용학원

鄭愛鎭 韓国舞踊学院

東京鄭愛鎭(チョンエジン)韓国舞踊学院は,

舞踊、民謡、伝統楽器など多様な韓国文化を体験でき学べる場として設立しました。
様々なカリキュラムで経験がない方から経験がある方までご自身に合うレベルでレッスンに参加し学べます。
当院は長年間多くの日本人と在日韓国人、韓国人等多国籍の子供から
年配の生徒たちが集まって韓国の伝統芸術に取り組んでいます。
現在学び続けている生徒たちは日本だけではなく韓国で行われる文化芸術
交流公演に参加し文化交流を通して両国の友情を深める為の努力を続けています。

舞

クラス案内

- 珍島太鼓舞特別レッスン
- 初・中・上級クラス
- ウォーミングアップクラス
- 子供・学生クラス
- 個人レッスン













★ 舞踊団 募集中

院長 鄭 愛鎭

鄭愛鎭韓国舞踊研究所代表
大韓舞踊協会東京支部長
京畿道無形文化財第8号僧舞・サルプリ履修者
華城才人庁保存会東京支部支部長
朴秉千珍島太鼓チユム保存会特別会員

T. 03-6233-7820 M. 090-4739-6730

E. eajin1010@hanmail.net eajin1010@gmail.com

〒132-0025 東京都江戸川区松江7丁目27-11 5階(都営新宿線 一之江駅 徒歩10分)

レンタル スペースとしても 利用可

一般社団法人
韓日文化芸術交流協会

일반사단법인
한일문화예술교류협회



한국과 일본의 문화·예술이 만나는 곳, 전통과 현대가 어우러진 교류의 장
한일문화예술교류협회가 **신주쿠구에 오픈**하였습니다.

다양한 문화, 예술 프로그램의 참가 회원을 모집합니다!
민요, K-POP, 사물놀이, 서예 등 다채로운 문화예술 강좌를 통해 새로운 경험을 쌓아보세요.

- **민요**(民謡)
- **K-POP, 줌바댄스**(ズンバダンス)
- **장구**(チャング)
- **그림**(絵画)
- **사물놀이**(サムルノリ)
- **가요교실**(歌謡教室)
- **서예**(書道)
- **가야금**(カヤグム)
- **북춤**(太鼓舞)
- **한국전통무용(장구춤, 승무)**
  韓国伝統舞踊(チャング踊り, 僧舞)
- **한국어**(韓国語)



교실 대여

한일문화예술교류협회의 교실을 대여합니다.
문화예술 활동을 위한 최적의 공간에서
여러분의 창의성을 펼쳐보세요!

☎ **03-6457-3137** FAX **03-6457-3138**

Home www.kjca.jp 〒160-0022 東京都新宿区新宿7-27-16 第2清水ビル201号

무료 상담

당신의 비즈니스 성장을 위해 '보조금'을 활용하세요!

보조금
최대 250만 ~ 9,000만엔

조성금
최대 40만 ~ 600만엔



비즈니스 확대를 위해 보조금 · 조성금을 활용할 절호의 찬스입니다!
중소기업이나 개인사업자도 이용할 수 있는 '국가의 지원제도'

보조금

IT도입 보조금 (IT導入補助金)
웹사이트, 모바일 주문, AI 도입 등에 사용 — 2/3 · 최대 350만엔

소규모사업자지속화 보조금
(小規模事業者持続化補助金)
판매촉진, 설비구입, 공사비 등에 사용 — 2/3 · 최대 250만엔

신사업진출 보조금
(新事業進出補助金)
신사업 진출, 신점포 오픈 등에 사용 — 1/2 · 최대 9,000만엔

기타 각종 보조금
'ものづくり補助金', '동경도 사업 강화' 등 폭넓게 대응

조성금

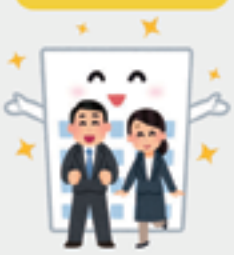
업무개선 조성금
(業務改善助成金) — 기계 · 설비 도입 등에 사용 — 최대 600만엔

커리어업 조성금
(キャリアアップ助成金) — 정규직 전환 시 — 1인당 40만엔

인재개발지원 조성금
(人材開発支援助成金) — 세미나 + 임금 보조 — 최대 50만엔

조합하여 활용 시, 최대 80만엔/1인 가능!

도입 사례



실제 활용 사례

음식점
매장 리뉴얼에 복수의 보조금 활용 1,200만엔

시뮬레이션 골프장
가라오케 → 시뮬레이션 골프장으로 업태 변경,
매장 개선과 홈페이지 리뉴얼에 2,100만엔!



Smart Contents
株式会社スマートコンテンツ

▼メールまたはお電話にてご連絡ください
k-tsuji@smartcontents.co.jp
03-6908-9425 or 090-3472-3108 担当：辻 和寿
070-6525-7655 (한국어대응)

HP：
smartcontents.co.jp

AI Office

AI 오피스 × 디지털화·AI 도입 보조금



일손 부족에 지친 경영자님께 —
사내에 든든한 'AI 업무 전담팀'을 만드십시오!

「견적서 · 청구서 · 고객 응대」 전담 AI 직원이 처리합니다
직원을 뽑지 않아도 업무 공백 제로! 직원은 최종 승인만 누르면 끝! 중소기업 맞춤형 백오피스 솔루션, AI Office!

1. "AI가 알아서 작성하고, 사람은 확인만 합니다" (안심 4단계 프로세스)

① **접수** 이메일·의뢰·데이터 ▶ ② **작성** AI가 서류·답변안 작성 ▶ ③ **확인·승인** 담당자가 체크 ▶ ④ **반영·발송** 승인 후 거래처·외부 발송

2. 왜 'AI Office'를 선택하는가?

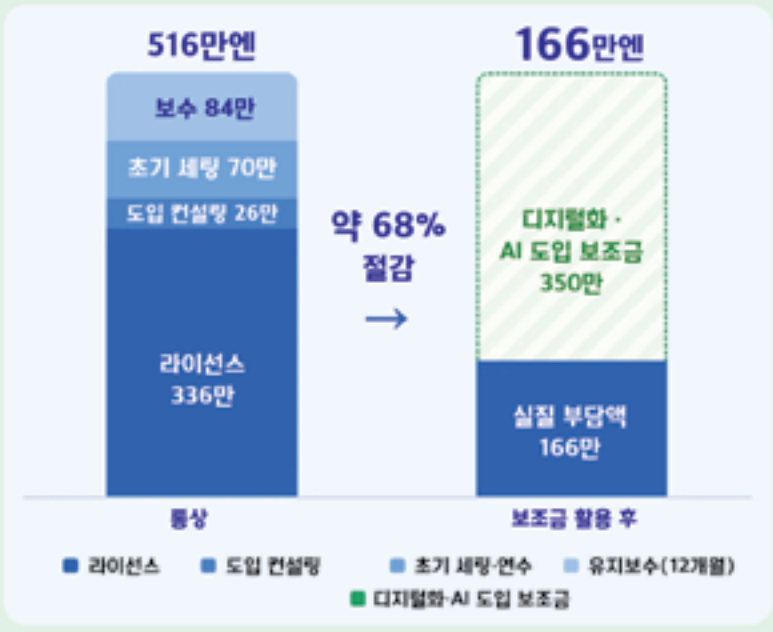
- 사내에 IT 담당자가 없어도 도입가능
- 기존 업무 시스템 그대로 활용
- 누가 무엇을 했는지 다 남는 '작업 기록 시스템'
- 철저한 보안 : 데이터 암호화(AES-256-GCM)
- 부담 없는 시험 도입: 테스트 단계에서 중단 가능

3. 주요 업종별 활용 예시

- 건설·공사: 공사 견적서 작성, 청구 내역 대조
- 세무/행정서사 등: 고객 1차 응대, 서류의 분류
- 무역·도소매·유통: 수발주 데이터 자동 입력
- 제조: 납기일 안내 및 재고 확인 밑작업
- 부동산: 매물 자료 및 계약 서류 작성 보조

"디지털화·AI 도입 보조금 활용 시, 첫해 실질 부담 ~~516만엔~~ → 166만엔!" (약 68% 절감)

AI Office는 '디지털화·AI 도입 보조금' 지원 대상 솔루션으로 신청하실 수 있습니다. 선정 시 최대 350만엔이 지원되어,
소프트웨어 이용료와 도입 컨설팅, 초기 설정, 유지보수 서포트를 포함한 첫해 비용의 약 3분의 2를 절감할 수 있습니다.



소프트웨어 이용료 (라이선스)	¥3,360,000
도입 컨설팅	¥260,000
초기 세팅·매뉴얼 작성·도입 연수	¥700,000
유지보수·서포트 (¥70,000 × 12개월)	¥840,000
첫해 총합	¥5,160,000
디지털화·AI 도입 보조금	-¥3,500,000
실질 부담액	**¥1,660,000**(세금별도)

- ✔ 첫해 비용의 약 3분의 2를 보조금으로 지원
- ✔ 보조금 신청은 SMC행정서사사무소가 지원하므로 안심
- ✔ 대상 여부 및 지원 금액은 무료 상담을 통해 시산해 드립니다

첫 해 월 환산 약 13.8만엔! 13개월 차부터 월 7만엔의 운영비만으로 OK! 직원 수 명분의 몫을 이 예산으로 실현 가능!!

※ 금액은 모두 소비세 별도이며, 보조금 350만엔으로 채택되었을 경우의 시산입니다.
※ 보조금 교부는 신청 및 심사를 거치며, 채택을 보증하지 않습니다. 보조 금액 및 보조율은 신청 유형 및 사업자 조건에 따라 달라질 수 있습니다.
※ 보조금은 사후 정산(후지급) 방식입니다. 일단 전액을 결제하신 후 교부됩니다.

주식회사 스마트콘텐츠(株式会社スマ-トコンテンツ) https://ai-office.smartcontents.co.jp/
03-6908-9425 (평일 10:00~18:00) 〒162-0814 東京都新宿区新小川町6-36 S&Sビルディング2階

단독주택 매매

売戸建住宅 永田駅

☑ 토지 141평
☑ 건물 70평









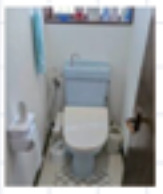
[2階]



[1階]







最寄駅	永田
間取タイプ	5SLDK
価格	2,700万円

物件所在地	千葉県大網白里市南横川		
交通	ＪＲ外房線 永田 徒歩44分 バス7分 バス停 南横川 停歩1分		
土地面積	公簿 469.75㎡	私道面積（共有持分）	なし
建物 構造・規模	鉄骨造 2階建		
建物 面積	237.33㎡		
建物 間取内訳			
土地権利	所有権	地目	宅地
都市計画	調整区域	用途地域	無指定
建ぺい率	60%	容積率	200%
築年月	1990年04月	駐車場	有　無料
現況	所有者居住中	引渡可能時期	相談
接道状況	角地：２方道路　南10.7m 公道　東 私道		
設備	バス１坪以上,追焚機能,トイレ２ヶ所,３口以上コンロ,カウンターキッチン,システムキッチン,食器洗浄乾燥機,プロパンガス,電気,上水道,浄化槽		
備考	※現況有姿売買 ※境界非明示 ※公簿売買 ※法22条・法23条区域 ※市街化調整区域 ※宅地造成等工事規制区域 ※単独浄化槽 ※テナント(月70,000円/賃貸中)　地勢：平坦　利用駅１：ＪＲ外房線 大網 徒歩71分 バス24分 バス停 南横川 停歩1分		



☑ 토지 109평
☑ 건물 42평











最寄駅	永田
間取タイプ	2SLDK
価格	1,490万円

物件所在地	千葉県大網白里市永田		
交通	ＪＲ外房線 永田 徒歩8分		
土地面積	公簿 357.02㎡	私道面積（共有持分）	なし
建物 構造・規模	木造 1階建		
建物 面積	139.49㎡		
建物 間取内訳			
土地権利	所有権	地目	宅地
都市計画	市街化区域	用途地域	1種住居/1種中高
建ぺい率	60%	容積率	200%
築年月	1975年04月	駐車場	有　無料
現況	空家	引渡可能時期	相談
接道状況	東11.5m 公道　西2.1m 公道		
設備	追焚機能,シャワー付洗面化粧台,都市ガス,全居室フローリング,電気,上水道,下水道,モニタ付インターホン,庭,駐車場３台分以上		
備考	※現況有姿売買 ※再建設道：セットバック要す ※都市計画道路有 ※リフォーム履歴(2024年2月頃　2階取壊し、網戸補強、クロス・床張り替え、ユニットバス交換　外壁・屋根塗装、防蟻処理、駐車場アスファルト施工　地勢：平坦　利用駅１：ＪＲ外房線 大網 徒歩25分		

千葉県知事免許（2）第17834号 〒299-3223 千葉県大網白里市南横川3125−82
株式会社ミラクルファンタジー 定休日 水曜日
TEL. 0475-86-6877 HP. 080-4540-6149

「노 카스하라(No カスハラ)」로 공정하고 지속 가능한 사회 실현



● 카스하라 (고객 갑질, カスタマーハラスメント, Customer Harassment) 란?

고객이 종업원에게 심각한 폐해를 끼치는 행위로, 근로 환경을 해치는 것을 말합니다.

본래, 일하는 사람과 고객은 대등한 입장에 있습니다. 누구나 피해자도 가해자도 될 수 있다는 점을 이해하고, 서로의 입장을 존중하는 자세가 중요합니다. 이를 통해 근로자의 안전과 건강이 확보되며, 풍요로운 소비생활과 안정적인 사업 활동이 이루어집니다.

● 정당한 클레임과 카스하라의 차이

- 클레임: 상품 · 서비스에 대한 정당한 의견이나 개선의 요청. 기업에게는 성장의 기회가 됨.
- 카스하라: 도를 넘은 요구나 폭언 등으로 종업원의 정신과 신체에 악영향을 주는 폐해 행위

● 정당한 클레임의 필요성

기업이나 가게는 정당한 클레임을 통해 자신들의 문제점을 인식하고, 개선의 기회를 얻을 수 있습니다. 고객의 목소리를 반영함으로써 더 나은 서비스를 제공하게 되고, 회사의 성장으로 이어집니다. 또한, 장애인이나 치매가 있는 고객 등 특별한 배려가 필요한 이들에 대한 대응을 개선할 기회가 되기도 합니다.

● 소비자로서 정당한 클레임을 전달하는 방법

종업원도 나와 같은 사람임을 이해하고 존중하는 태도가 필요합니다. 사업자의 설명에 귀 기울이며, 자신의 실수일 가능성도 받아들이는 자세가 중요합니다.

- 차분하고 정중한 말로 전달합시다.
- 어떤 점이 문제였는지 구체적으로 설명합시다.
- 어떤 점을 개선해주길 바라는지 명확히 전달합시다.

● 카스하라의 대표적인 행위

- 물건을 던지거나 침을 뱉는 등의 행위
- 인종, 직업, 성적지향 등에 대한 모욕적인 언행
- 사죄의 수단으로 무릎 꿇기를 강요하는 것
- 필요 이상으로 오랜 시간 동안 심한 질책을 반복하는 것
- 얼굴이나 명찰 등의 사진을 당사자 동의 없이 SNS 등에 공개하는 것
- 사회 통념상 현저히 고액의 금전 보상을 요구하는 것

● 종업원으로서 정당한 클레임을 받아들이는 자세

고객과 대등한 관계임을 인식하고, 클레임에 적절히 대응하는 방법을 익히는 것이 카스하라 예방에 중요합니다. 정당한 클레임에는 업무 개선의 힌트가 담겨 있으므로, 이를 잘 활용해 상품과 서비스를 더욱 향상시킬 수 있습니다.

- 침착하게 고객의 말을 잘 들읍시다.
- 감정적으로 대응하지 말고 성의껏 응대합시다.
- 대응이 어렵다고 느껴질 때는 상사나 전문 부서에 상담합시다.

※ 카스하라를 악화시키는 사례

- "당신 이상해요, 그건 카스하라예요"처럼 맞서 싸우는 태도
- 문제를 빨리 해결하려고 필요 이상으로 지나치게 사과하는 것
- 동료나 상사의 도움 없이 혼자서 다 해결하려고 하는 것



● 기업이 해야 할 카스하라 방지 대책

카스하라는 직원의 의욕과 생산성을 떨어뜨리고, 건강에도 해를 끼쳐 근로 환경을 악화시킵니다.

따라서 기업은 직원을 보호하기 위해 카스하라에 대한 적극적인 대응책을 마련할 책임이 있습니다.

[대책 1] 기본 방침을 명확히 하고 공유하기

- 기본 방침과 기본 태도를 명확히 하고, 직원과 외부에 알립니다.
- 자사 직원도 카스하라를 하지 않겠다는 방침을 분명히 합니다.

[대책 2] 상담창구 설치와 적절한 상담 대응

- 상담할 수 있는 창구를 마련합니다.
- 상담자의 개인정보가 보호되도록 필요한 조치를 취합니다.

[대책 3] 피해 방지를 위한 매뉴얼 정비

- 현장에서 초기 대응의 방법과 절차를 만듭니다.
- 보고, 상담, 지시, 조언 등 내부 절차를 마련합니다.

[대책 4] 피해 직원에 대한 배려

- 카스하라 피해를 입은 직원의 안전을 확보합니다.
- 정신적 · 신체적인 건강을 돌보는 데 힘씁니다.

[대책 5] 교육과 지속적인 개선

- 카스하라뿐 아니라 정당한 클레임 대응까지 포함해 문제 대응 사례를 공유하고, 더 나은 서비스를 위해 무엇을 할 수 있을지 고민하며, 정기적으로 점검하고 개선해 나갑시다.

● 東京都カスタマーハラスメント 合相談窓口

사업자나 직원뿐 아니라 고객 등도 포함하여, 카스하라와 관련된 전반적인 상담에 대응합니다

전화: 0120-182-276



「카스하라방지대책추진사업 장려금」 상담 : Tel 070-6525-7655

안녕하세요.
주일한국문화원입니다.
アンニョンハセヨ。
駐日韓国文化院です！

駐日韓国文化院
Korean Cultural Center in Japan



K-POPや韓国ドラマ、グルメの枠を超えた「ディープな韓国」に触れてみませんか？
東京メトロ丸ノ内線「四谷三丁目駅」から徒歩3分の場所に位置する「駐日韓国文化院」は、ギャラリー、多目的ホール、図書室、伝統家屋及び庭園などの文化体験施設を備えており、韓国の文化を体験できる様々なイベントも随時開催しています。
伝統から現代、文学からK-POPまで幅広い韓国文化を体験できる機会を提供していますので、ぜひ一度お越しください。

韓国文化院で楽しめること！

多彩な展示・イベント

伝統美術から現代アート、映画・クラシック・伝統公演の舞台イベント、文学トークまで最新の韓国文化を無料で楽しめます。



韓国の文学の世界へ

図書室では韓国の小説、絵本、雑誌、韓国語学習書など豊富な蔵書をご覧いただけます。韓国文化院のHP会員に登録すると本の無料貸し出しもご利用いただけます。
※現在リニューアル工事中。9月再開予定。



韓国語・文化講座

韓国政府認定の世宗学堂では韓国語講座を開講しています。伝統楽器やK-FOODなどの体験講座も行っています。



ホームページやSNSにて韓国文化院の最新イベント情報を発信しています！

公式HP koreanculture.jp
X https://x.com/kccjp
Instagram www.instagram.com/kcultureinjapan
YouTube www.youtube.com/kcultureinjapan
Facebook http://www.facebook.com/kculturejapan

◀ 詳細は公式HPへ

駐日韓国文化院
Korean Cultural Center in Japan

施設運営時間
1F ギャラリーMI 月～土曜日10:00～17:00
3F 図書室　月～金曜日 10:30～18:30、土曜日 10:30～17:30（お昼休み12:00～13:00）
4F サランバン及びハヌル庭園　月～金曜日10:00～17:00

〒160-0004 東京都新宿区四谷4-4-10　☎ 03-3357-5970
アクセス：東京メトロ丸ノ内線「四谷三丁目駅」1番出口より徒歩3分
（日曜日、祝日、韓国の祝日（3/1、7/17、8/15、10/3、10/9）は休館）

東京韓国教育院



東京韓国教育院をご紹介します。

韓国教育院は、在外同胞に対する生涯教育および多様な教育活動を推進するため、韓国教育部長官によって海外に設置された公的な在外教育機関です。
東京韓国教育院は1966年の設立以来、以下の４つの役割を通じて日韓の相互理解と交流の深化に貢献してきました。

韓国語普及の拠点

学生、教職員および在日同胞を対象としたオンライン韓国語講座を、入門から高級（韓国語能力試験TOPIK1級から6級まで対応）まで体系的に開講し、学習目的に応じた多様なプログラムを提供しています。さらに、韓国語スピーチ大会や首都圏K-POPカバーダンス大会の開催、TOPIK試験の運営などを通して、学習者の韓国語能力向上を支援しています。



国際教育交流の促進

日本の小・中・高等学校を対象とした韓国語授業の支援、韓国理解教育、文化体験プログラム、講演会などを実施し、若い世代が韓国の文化・社会をより深く理解する機会を提供しています。



韓国留学支援

韓国の大学・大学院への進学情報提供、留学相談、奨学制度の案内などを通じて、韓国での学びを希望する人々をサポートしています。2023年から2026年にかけて、韓国留学博覧会、高校韓国語教育および韓国留学セミナーを開催しています。



在外同胞のための生涯教育とルーツ教育

在日同胞のハングル学校、民団婦人会の文化講座、民団青年会のハングル講座などの活動を支援し、在外同胞が自らの文化的背景を理解し、次世代へとつなげていくための環境を整えています。



駐日韓国教育院の紹介

https://www.kankoku.or.kr/index_jp.php

東京　埼玉　千葉　神奈川　長野　札幌　仙台　大阪
奈良　京都　神戸　岡山　福岡　広島　下関

駐日本国大韓民国大使館　東京韓国教育院　03-3354-5090　FAX: 03-3354-5095
〒160-0004 日本国東京都新宿区四谷4-4-10 Korea Center 7階　E-mail: keiitdaihyo@gmail.com

【個別インタビュー】

提供｜WoW! Korea ワウコリア



セヨン（MYNAME）、「15年間、諦めなかった夢が叶った」念願の日本ドラマ出演で感じた“俳優としての新たな挑戦”＝ファンへの感謝や自身の変化を語る

アイドルグループ「MYNAME」のメンバーとして日本で15年間活動してきたセヨンが、念願だった日本のドラマ出演を果たした。出演するのは、GACKT、北村一輝、志田未来らが出演する話題作「ブラックトリック〜裁きを操る弁護人」。日本の地上波ドラマ、しかも物語の鍵を握る重要な役への出演に、「奇跡」と喜びを語る一方、日本語での演技や、先輩俳優たちとの共演を通して新たな刺激も受けているという。15年間変わらず応援し続けてくれたMYgirl（ファンの名称）への感謝、俳優としてのこれから、そして自身の変化について、セヨンが語った。

Q. 日本のドラマ出演のきっかけは何ですか？

セヨン：日本のドラマに出演したいってずっと事務所に伝えていたんですけど、事務所が頑張ってくれて今回出演することになりました。「MYNAME」としてデビューする前からドラマに出演していたので、俳優として活動したいという気持ちはずっとあったんですけど、「MYNAME」のメンバーとして活動することになって、「頑張らないと！」って思って歌手活動を頑張ってきました。

Q. 歌手活動を頑張りつつ、俳優としての活動をもっと本格的にやりたいと思い続けた15年間。その夢が叶った時、どんな気持ちでしたか？

セヨン：うれしいですし、まだ信じられないなっていう気持ちです。もう撮影始まったのに（笑）。

Q. セヨンさんの周りの反応はいかがですか？

セヨン：日本にいる知り合いからは、「すごいよ」って言われました。最初は”月9”がどれだけすごいか僕は知らなかったのですが、調べたらもうやばいことだなって。僕は日本のドラマに出られるだけでも”奇跡！”っていう感覚だったんですけど、”月9”がこれだけ大きなことだって知ってからはまだ信じられない気分です。小さい役でもいいなっていう気持ちだったんですよ、僕は。なのに”月9”で、しかも重要な役で。GACKTさん、北村一輝さん、志田未来さんとご一緒できて、ホントうれしいです。感謝もしています。韓国の知り合いにも、「日本のドラマに出るよ。月曜の9時にやるドラマだよ」って言っても、それがどれだけすごいのかはわかってくれないけど、日本のドラマに出ること自体がすごいことなので、みんな喜んでくれています。だって、いま、韓国ではドラマとかが少なくなっていて、僕の周りの俳優の友達も仕事がないからバイトしている人が多いんです。そんな中、アイドルとして活動している僕が日本の地上波のドラマに出るってことになって、みんなから「すごいことだよ！」って言われました。

Q. 現在も撮影中とのことですが、日本語での演技の難しさは感じましたか？

セヨン：やっぱりイントネーションは難しいと思いました。韓国語は感情が先に来るんですけど、日本語は感情だけじゃなく、イントネーションまでコントロールしながら感情を表現しなきゃいけなくて…。それって相当難しいんです。「日本の俳優さんも気にしてやっていますか？」って聞いたんですけど、GACKTさんも練習すると言っていました。なので、「これはこうだよ」って僕のセリフをGACKTさんが言って教えてくれました。

Q. 教えて欲しいってGACKTさんにセヨンさんがお願いしたのですか？

セヨン：実は撮影が始まる前にインスタでDMを送っていたんです。「共演することになってうれしいです」って。そこからつながって、撮影する前から連絡をするようになって、仲良くさせてもらっていて、その時に「先輩、演技教えてください」って言っていたんです。でも、GACKTさんは「演技を教えられるレベルじゃないよ」って謙虚だったんですけど、実際に撮影が始まったらすごく教えてくれて、本当に助かっています。

Q. GACKTさん以外に撮影に入る前から知り合いだった方は？

セヨン：いませんでした。最初のシーンの撮影は、北村一輝さんだったのですが、「MYNAME」のことを知っていてくれていました。最初は、「マネージャーさんが教えてくれたのかな」って思ったんですけど、デビュー曲ではない「Hello ＆ Goodbye」を知っていて驚きました。K-POPが好きで、「BIGBANG」もよく聴くって言っていました。そこから仲良くさせていただき、北村さんがされているカレー屋さんにも行ったりしました。

Q. 大御所の皆さんとすぐに仲良くなられましたが、共演していく中で、「この俳優さんすごいな」って思ったことはありましたか？

セヨン：僕は自分のセリフと自分のキャラクターを表現するだけで忙しすぎるんですけど、GACKTさんってすべてのことを見ているんですよね。演出家さんみたいに。監督といろんなことを話しながら、画を変えたりしていました。だから、僕のことも熱心に教えてくれたんじゃないかなと思いました。それから、北村さんは、撮影が始まる前に僕と話していても、撮影が始まって「はい、スタート」ってなってもとても自然で、”演じている”って感じではなくて、”演技が上手い”ってレベルじゃないんです。どうやってあんなに自然にできるのか知りたいです。あとは、志田未来さんからは、勉強させてもらっています。発音、発声、イントネーション、感情、表情、表現、目の動きとか見て、「すごい…」って思ったんです。経歴が長いから上手くなるわけでもないんですよ。なので、特に3人からいろいろ勉強させてもらっています。

Q. 素晴らしい演技の先輩方の中で演じているわけですが、1話の北村さんと食事をするシーンで「うまっ」というセリフがありましたが、とても印象的でした。でも「この無邪気な感じの青年が、これからどう関わっていくのか」という期待が感じられました。

セヨン：実はあのセリフはもともとはなくて、現場で作られたセリフなんです。監督から、このセリフをキャラクターじゃなくて、セヨンとして言ってみるのはどうかなって言われて、「自分のままでやってみます！」ってなって、ああいった表現になりました。ドラマを見ている人に、「この人なんなんだろ」って思わせたかったんですけど、成功しましたね。

Q. 物語の鍵を握るドンヒョクを演じるために、役作りについて監督と話し合いましたか？

セヨン：ドンヒョクという人がどんな人なのかについて、考える時間もあったのでずっと彼と向き合っています。実際に人と仲良くなるにも時間がかかるじゃないですか。なので、ドンヒョクと仲良くなるために時間をかけて、ドンヒョクと話し合ってきました。それから、「ドン

ヒョクという人物は一体なんなのか」って、ドラマを見る人にわかるようにした方が良いのか、謎のままにした方が良いのか、周りとの関係性とか、どうやって表現すれば良いのかっていう悩みもたくさんあったので、現場に行ったらすぐに監督に相談しています。それで、監督からは「演じようとはしないで」と言われました。なので、本当は僕が出ていないシーンも見ておいた方が良いとは思っていたんですけど、あえて見ないでおいた方が、”知らない”状態で演じるからそれがリアルな感じで現れるんじゃないかなと思って、そうしています。そしたら、監督からも「良かったよ」って言ってもらえました。

Q. セヨンさんは役に入ったら、撮影中はずっとドンヒョクのままですか？

セヨン：僕は撮影をしている間だけで、撮影が終わったらすぐにセヨンに戻ります。あまり入り込みすぎると、撮影が終わってドンヒョクとバイバイするときがつらくなるので…。出会いも大事だと思うのですが、バイバイするときも大事だと思います。実際の人ともそうじゃないですか。でも、もちろんすごく深い感情を表現しなきゃいけないシーンでは、現場に行く前からドンヒョクに入り込んでいて、そういう時はスタッフさんに「一人にしてください」って言って楽屋でも一人で過ごしたりして撮影に入ることもあります。でも、撮影が終わったら、すぐにセヨンに戻ります。

Q. 5話からはセヨンさんのシーンが増えていくとのことなので楽しみです。

セヨン：5話からドンヒョクの話が出てきて、後半にいくにつれてそれが中心になっていくので、逃さずに見てほしいです。

Q. 現在撮影中ですが、何か印象に残っていることはありますか？

セヨン：現場では、僕の周りに扇風機が4台くらいあって、周りのスタッフさんの配慮がすごくて、その優しさのおかげで大変なことはないですね。あまり寝られずに長時間撮影するのも、「MYNAME」の時期にそういった経験もしているから慣れていますし。もちろん、歳をとったので体力的にはちょっと、20代の時とは違うんですけど（笑）。大変というより、面白いです。これはどうやって演じようとか悩んだり、質問していくことが楽しいです。

Q. 歌手としてのステージと俳優としての現場での違いはありますか？

セヨン：心的にはステージがやりやすいですね。なぜかというと、自分を好きでいてくれる、可愛がってくれるファンの皆さんが来てくれる場所だから。でも俳優としては、視聴者の皆さんからしたら、僕のことを知らない方が多いですし、演技…、僕ではない他のキャラクターを演じて、呼吸ひとつで共演者との感情表現も変わるので、俳優としての現場は難しさを感じます。でも、その難しさがまた楽しいところです。

Q. ドンヒョクとセヨンさんの共通点はありますか？

セヨン：共通点じゃなくて、違うところでいうと、僕は自分が思っていることを正直にダイレクトに言うタイプですが、ドンヒョクは絶対に言わないタイプです。似ている部分というか、共感できる部分だとしたら、孤独ですかね。いま実際に韓国人で一人で俳優として活動していて、寂しさを感じることもありますが、ドンヒョクも在日韓国人で、日本で一人でいるので、その寂しさはわかります。

Q. ドラマは「うそ」がさまざまな形で描かれていますが、人を助けるためのうそはどう思いますか？

セヨン：僕の性格上、うそをつくのが大嫌いなんですよ。大嫌いなのが2つあるんですけど、”うそをつく”のと”約束の時間を守らない”です。ドラマ的には面白いなって思いましたが、実際にもうそで誰かを助けられるんだったら良いけど、やっぱりうそはダメです！

Q. 「ブラックリック〜裁きを操る弁護人」というタイトルにちなみ、ご自身が「これは誤解されやすいな」と思うことがあれば、誤解されていた自分を弁護する形で伝えて欲しいです。

セヨン：実は真面目です（笑）。ステージ上とか、バラエティとかの番組でも、結構やんちゃなキャラクターでふざけるイメージだと思われていると思いますが、結構裏では仕事とみんなに見せる場に関して真面目に努力するタイプです。





Q. デビュー当時と今で変わったところと変わっていないところは？

セヨン：変わってないところは、努力すること。変わった部分に関しては、「1日、今日、いまをもっと大事にしよう」と思うようになったことです。変わる前は、「なんでそうしたかな」って後悔したり、「これからどうなるんだ」っていう心配が結構たくさんありましたが、最近はいま感じること、今やることをちゃんとして明日に向かっていけば過去にあったこともいいことになるし、ポジティブに考えるようになりました。

Q. そう考えられるようになったきっかけはありますか？

セヨン：韓国でミュージカルとか、歌に関してのレッスンをやってるんです。7か月くらいレッスンを受けているんですけど、そこにいる先生にすごくメンタルケアをしてもらったり、いろんなことを教えてもらいました。そこで、先生に「いま感じることを大事にして」と言われました。

Q. 日本で活動する中で続けてきたからこそ見えた日本の魅力はありますか？

セヨン：MYgirlが、ずっと応援し続けるということです。日本＝MY-girlというくらいですし、僕たちのほかにもたくさんのK-POPグループがデビューしているのに、15年間ずっと応援し続けることって、難しいことだと思うんです。そんな風に続けられるのは、正直どこの国に比べても日本が一番強いんじゃないかなと思います。MYgirlだけでなく、ほかのことに関しても思うことは、例えばサッカーでは、自分たちが目指しているところに行くまでには我慢しなければならない時期もあったと思うんですけど、そこを諦めずに粘り強く頑張ってきたから今の強いサッカーチームのレベルになったんだと思うんです。一度決めたことを長く続ける忍耐強さが日本の魅力だと思います。

Q. 忍耐強いMYgirlの皆さんもセヨンさんのドラマ出演は喜んでいますね。

セヨン：もちろんです！ すごく応援してくれているし、自分のことのようにめっちゃ喜んでくれていて、僕も感動しました。SNSのハッシュタグ活動もしてくれて、みんなめちゃくちゃ頑張ってるんですよ。

Q. ファンの皆さんの熱意に応えるために、俳優活動もですが、「MYNAME」としての活動も今後さらに増えていきますよね。

セヨン：もちろんです。僕がもっとドラマで売れたら、「MYNAME」ももっと売れるんじゃないかなって思ってます。チームがあるから、いまの僕がいるので、ソロで活動していたとしても「MYNAME」のプラスになれるように頑張っています。

Q. 15年間諦めずに頑張ってきたセヨンさんですが、デビュー当時の自分に声をかけるとしたら、なんと声をかけたいですか？

セヨン：「心配するより準備をすればいい」と言いたいです。若かった時は、未来に関しての心配が結構多くて不安が多かったです。だから練習もたくさんして、努力したっていうのもありますが、心配な気持ちを持ちながら練習するよりは、未来のことを考えて準備しながら練習する方がもっと笑いながらできたんじゃないかなって思います。

Q. 心に余裕が出てきたなって思った時期は？

セヨン：コロナ前は大きな会場でコンサートをしていたけど、コロナとか軍隊を除隊してから戻ってきたら、明らかにファンの数が減っていて、最初は「どうしよう」って思ったんですけど、そこから1年間活動していくうちに、いきなりスーって心が楽になったというか、今応援してくれる人たちを大事にすればいいんだって思えるようになったんです。そこからは、「どうしよう」とは思わなくて、逆に心に余裕が出てきて、ポジティブに考えることもできるようになりました。「できる、できる」って思って活動してきたら、日本のドラマの話がきて…。いいことだけを考えていれば、いいことが来るんだねって思いました。

Q. 今後、新しくかなえたい夢はありますか？

セヨン：正直もうないんですけど（笑）。かなえたことについて、もっとレベルアップするために、それに集中して頑張りたいです。なので、ラブロマンスもやりたいなって思います。いまの日本語の実力では、日本人の役は無理だと思うけど、韓国人の役で日本のドラマに出るケースもあるので、そういうジャンルでも日本のドラマに出てみたいです。実は最初のドラマのPRのとき、寂しかったんです…。謎の男だから、ドラマの作品紹介のところで自分の顔が出なかったから。なので、次はラブロマンスで（笑）。

Q. ラブロマンスでファンの皆さんは大丈夫ですかね（笑）。

セヨン：ラブロマンスでもファンの皆さんは許してくれます！　あ、許してください（笑）。

Q.今後の俳優としての活動も楽しみですね。ドラマの他に決まっている予定も教えてください。

セヨン：11月に誕生日のソロライブがあって、12月に日本でミュージカルをやりますし、「MYNAME」のコンサートも予定されています。9月と10月は僕以外のメンバーのソロイベントがあるんじゃないかなと思います。

Q. 最後にメッセージをお願いします。

セヨン：MYgirlのおかげで、ドラマの出演が決まってすごくうれしいです。もっと僕が日本で有名になって、僕を応援してくれることに関して、「セヨンのファンだよ」って誇りに思ってもらえるようにもっと頑張るので、これからもよろしくお願いします。それから、月曜日（ドラマ放送日）は約束を入れないでくださいね（笑）。

2026/08/27 11:51配信
Copyrights(C)wowkorea.jp

WOW新大久保
ワウ新大久保・コリアンタウンナビ
PC http://www.wowsokb.jp
携帯 http://m.wowsokb.jp
スマホ http://s.wowsokb.jp
エイアイエスイー株式会社
ワウ新大久保
携帯QRコード
WoW! Korea ワウコリア
携帯QRコード
http://www.wowkorea.jp
日本最大級の韓国・韓流芸能サイト
韓国ドラマ・K-POP・韓国映画・韓流スターなど最新情報をいち早く配信中♪

김치냉장고 '한국최고'가 '세계최고'입니다.

dimchae°

KBPI 14年連続1位 (2000~2013) / NBCI 9年連続1位 (2004~2012) / NCSI 8年連続1位 (2005~2012) / KS-QEI 7年連続1位 (2006~2012) / BSTI 14年連続1位 (2000~2013)

No.1ブランドディムチェ！

따라할수 없는 진짜의 차이

dimchae° 김치냉장고

キムチ冷蔵庫 ※送料別

キムチを健康で美味しく熟成させるディムチェだけのslim-fit発酵科学は体に良いビタミンCと成長期の子供たちに良いオルニチン合量を増大させてくれるだけでなく、脂肪細胞を抑制させる機能があるバイセラ乳酸菌を増大させて健康をたすけます。



174L 注文番号 k335 ¥125,000



148L 注文番号 K302 ¥80,000



148Lのキムチ冷蔵庫は dimchae° ブランドではありません。

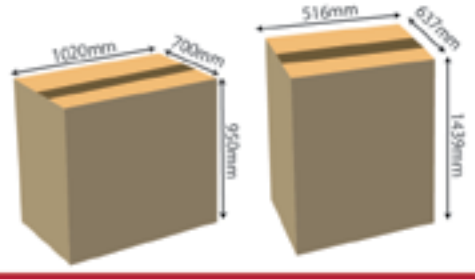
■キムチ冷蔵庫モデル別詳細仕様 <※地域により送料別・設置費用別>

モデル ＼ 仕様	貯蔵 容量 (L)	ルームタイプ	容器	外形寸法 (cm) (W+D+H)	重さ (kg)
注文番号 K302 K302	148L	1 ドア / 1ROOM	10LX4 個	外形寸法 (cm)：50×61×139	44
注文番号 K335 DL18-EMVS	174L	2 ドア / 2ROOM	1.5LX2 個 / 12LX6 個	外形寸法 (cm)：94×60×85	55

The Original 딤채°

※ 正常な性能劣化を除く、使用不可時など１年品質 保証します。
（但し往復送料はお客様負担となります。初期不良は除く）
※ 冷蔵庫の購入額分は粗品には該当しませんのでご了承ください。

※配送時のボックスサイズ：



The Original 딤채° TEL FAX 03-6205-5139



일월온수매트

일월 온수 싱글매트(보일러포함)

싱글사이즈 200×100cm

注文番号 K515

容量・単価(税込)
싱글 24,000円 **20,000円**

일월 온수 더블매트(보일러포함)

더블사이즈 200×150cm

注文番号 K516

容量・単価(税込)
더블 30,000円 **24,000円**



デジタル ほっとマット

싱글사이즈 195×95cm

注文番号 K521

容量・単価(税込)
싱글 20,000円 **18,000円**

더블사이즈 200×140cm

注文番号 K606

容量・単価(税込)
더블 30,000円 **23,000円**

【重要】温水マットには必ず「精製水(純水)」をご使用ください!

※수돗물 절대 금지 - 석회질 침착으로 순환 장애 및 고장의 원인이 됩니다.
※증류수(정제수) 사용 - 아마존, 홈센터, 약국 등에서 손쉽게 구매 가능합니다.

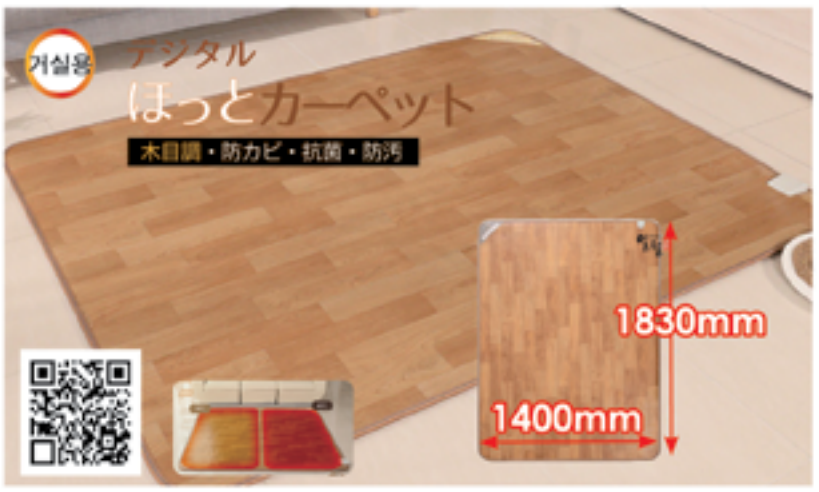


특대 온수 카페트(보일러포함)

특대사이즈 240×183cm

注文番号 K518

容量・単価(税込)
특대 38,000円 **35,000円**



온돌마루 디지털전기카페트(온도조절기포함)

특대사이즈 140×183cm

注文番号 K520

容量・単価(税込)
더블 28,000円 **25,000円**

韓国の「好き」がどこよりも安く見つかるお店【韓国市場】
キムチ種類豊富! 食品から・コスメ・温水マット・キムチ冷蔵庫まで!
ぜひ1度ネット「韓国市場」検索して価格確認して下さい。

破格の安い10kg業務用キムチも種類多数!
人気のジビョン生マッコリあります!
お電話でのご注文はサービスも多数ご用意してお待ちしております!



LINE 韓国市場 LINE@ はじめました!
でいつでも簡単注文ができます。
090.2722.8880
[ID:@577nytmg]

韓国市場 KANKOKUICHIBA 한국시장
https://www.eprice.co.jp

TEL.048-485-8880



어른들의 우아한여행

서울사무실 직접 상담

홈페이지 | 상담카톡

어린왕자의 작은별 여행사®

홈페이지 : http://smallstartour.com

서울사무실 : 서울시 강남구 역삼동 628-3

도쿄사무실 : 도쿄도 신주쿠시티 니시신주쿠 5초메 8-2 Base Point 10F